

**Генеральная Ассамблея**

Семидесятая сессия

Первый комитет**6-е пленарное заседание**Среда, 14 октября 2015 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ван Остером (Нидерланды)

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункты 88–105 повестки дня (продолжение)**Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

Председатель (*говорит по-английски*): Я наминаю всем делегациям о необходимости ограничивать 10 минутами свои выступления в национальном качестве и 15 минутами — от имени нескольких делегаций.

Г-жа Нолан (Ирландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием Председателем Первого комитета и заверить Вас во всемерной поддержке со стороны нашей делегации на протяжении всей сессии. Ирландия присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Южной Африки от имени Коалиции за новую повестку дня (КНПД) и наблюдатель от Европейского союза (см. A/C.1/70/PV.2). В своем национальном качестве я хотела бы высказать следующие замечания.

Ирландия считает работу Первого комитета крайне необходимой для достижения целей Организации Объединенных Наций и международного сообщества в наших усилиях по построению более прочного, безопасного и процветающего мира. Мы убеждены в том, что спустя 70 лет после учреждения Организации мы все должны повторно присягнуть на верность

идеям ее основателей и совместно заложить основы более светлого и безопасного общего будущего.

Ирландия считает задачи, положенные в основу мандата Первого комитета — разоружение и контроль над вооружениями, — крайне необходимыми для достижения целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций и недавно в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Перед лицом сложных проблем и гуманитарных трагедий, свидетелями которых мы ежедневно являемся во многих частях планеты, вряд ли кто-то будет отрицать, что сегодня как никогда необходимо обеспечить подлинное и всеобъемлющее разоружение и контроль над вооружениями, включая оружие массового уничтожения и обычные вооружения.

В нынешнем году в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями были достигнуты определенные успехи, которые служат свидетельством того, чего способно добиться международное сообщество, когда правительства и гражданское общество совместно работают над достижением общей цели. Мы приветствуем договоренности, достигнутые по иранской ядерной программе, и поддерживаем работу Международного агентства по атомной энергии по обеспечению выполнения этих договоренностей. В том же ключе мы хотим обратить особое внимание на динамику и решимость, благодаря которым 24 декабря прошлого года досрочно вступил в силу Договор о торговле оружием и в авгу-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-31311 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

сте с большим успехом прошла первая Конференция государств-участников этого договора, организованная Мексикой, нашим коллегой по КНПД. В прошлом году определенные успехи были достигнуты и в вопросах биологического и химического оружия, в частности продолжилось осуществление программы по уничтожению запасов сирийского химического оружия. Мы также приветствуем присоединение к соответствующим конвенциям дополнительного числа государств, что приближает универсализацию этих документов.

На фоне всех этих успехов Ирландия хотела бы привлечь особое внимание к продолжающим поступать глубоко тревожным сообщениям о новых случаях применении химического оружия в Сирии как государственными, так и негосударственными субъектами. Мы также сожалеем о том, что на Конференции 2015 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не удалось согласовать итоговый документ. Я хотела бы еще раз выразить нашу признательность председателю этой обзорной конференции за приложенные усилия к тому, чтобы добиться консенсуса.

Тем не менее, Ирландия усматривает ряд позитивных аспектов в работе этой обзорной конференции, которая несколько продвинулась вперед как в ходе подготовке к ней, так и во время ее проведения. Я имею в виду, в частности, работу, сделанную Коалицией за новую повестку дня и другими партнерами в целях принятия имеющих обязательную юридическую силу эффективных мер по выполнению статьи VI ДНЯО, а также ту громадную поддержку, которую нам оказали государства-единомышленники и гражданское общество в этом отношении. Мы придерживаемся мнения, согласно которому сегодня как никогда необходим прогресс в ядерном разоружении ввиду современных угроз глобальной безопасности. В ходе нынешней сессии Первого комитета мы намерены добиваться учреждения в Женеве рабочей группы открытого состава с мандатом на выработку конкретных и эффективных юридических мер. Для того чтобы работа группы была успешной, возможность участвовать в ней должна быть открыта для всех, группа не должна быть связанной требованием достижения консенсуса и в нее должны входить представители гражданского общества.

В нынешнем году наряду с семидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций международное сообщество также отметило семидесятую годовщину массовых разрушений и людских страданий, вызванных бомбардировками Хиросимы и Нагасаки, которая напоминает нам о гуманитарном императиве, сформировавшем динамику, приведшую к заключению Договора о нераспространении ядерного оружия. В связи с этим мы приветствуем возросшее внимание к гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, случайного или преднамеренного. Необходимо воздать должное Норвегии, Мексике и Австрии за организацию трех международных конференций, посвященных гуманитарным последствиям, и я хотела бы также отметить импульс, который придала этому процессу замечательная работа Международного движения Красного Креста.

В число многочисленных убедительных результатов этих конференций входит исследование гендерных последствий ядерных взрывов, впервые озвученное на Венской конференции и в более детальном виде представленное на параллельном мероприятии с широким кругом участников, которое было организовано Ирландией и другими заинтересованными государствами в ходе Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в мае. Это исследование, в котором обосновывается тот факт, что ионизирующая радиация оказывает на женщин и девочек значительно большее воздействие, чем на мужчин и мальчиков, служит еще одним убедительным доводом в поддержку того, почему такое оружие должно быть ликвидировано.

Ранее я уже говорила о том, что Ирландия, отдавая себе отчет в многочисленных сложных проблемах, преисполнена решимости развивать все ценное, что можно извлечь из процесса обзора ДНЯО. Как мы заявили в своем заключительном выступлении на Обзорной конференции, статья VI Договора налагает на каждое государство-участника обязанность добросовестно проводить и доводить до конца переговоры для согласования юридически обязательных мер, ставящих процесс ядерного разоружения под строгий и эффективный международный контроль. Сегодня 80 процентов участников ДНЯО придерживаются позиции, согласно которой единственным способом гарантировать, что ядерное оружие никогда не будет применено ни при каких обстоятельствах, является его полная ликвидация.

Другим обнадеживающим событием является гуманитарное обязательство, которое на сегодня подписали 119 государств. На этой неделе подавляющее большинство государств — участников ДНЯО пообещали разработать эффективные меры для заполнения правового пробела в статье VI Договора. Мы считаем, что стоящая перед всеми нами в этом месяце задача состоит в том, чтобы на основе этого обязательства продолжать наращивать импульс к продолжению этой работы теми темпами, которых она требует. Я рассчитываю на официальное утверждение гуманитарного обязательства в качестве резолюции.

Мы твердо придерживаемся мнения, согласно которому провал последней Обзорной конференции, не сумевшей принять итогового документа, требует от нас активных и эффективных мер реагирования. Динамика, заданная обсуждением гуманитарных последствий, должна спустя 45 лет после вступления Договора в силу подтолкнуть нас проложить путь к всестороннему и эффективному ядерному разоружению, как это предусматривали авторы Договора.

Что касается обычных вооружений, то здесь усматриваются не только определенные успехи, но и многочисленные сложные проблемы. Наряду с прогрессом в том, что касается Договора о торговле оружием, мы с беспокойством отмечаем все более широкое распространение стрелкового оружия и легких вооружений, которые сегодня считаются оружием массового уничтожения, повсеместное распространение конфликтов, рост преступности и гендерного насилия. Мы призываем страны, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор о торговле оружием, сделать это, а государства-участники обеспечить скорейшее внедрение прозрачных и эффективных процедур отчетности, что способствовало бы эффективному осуществлению этого договора.

Ирландия решительно поддерживает Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, в частности поиск комплексного подхода к устранению значительных проблем, порождаемых незаконным накоплением и распространением такого оружия, в том числе угроз, которые оно создает для гуманитарной и миротворческой деятельности. Мы приветствуем и поддерживаем цель 16.4 в области устойчивого развития, которая заключается в том, чтобы к 2030 году со-

кратить незаконные потоки вооружений, и будем и впредь поддерживать предложения, нацеленные на устранение пробелов в контроле над потоками таких вооружений, в том числе посредством разработки международных процедур отслеживания.

Ирландия твердо убеждена в том, что разработанные международным сообществом системы контроля такого оружия должны также распространяться на боеприпасы.

Кроме того, Ирландия продолжает добиваться полного осуществления и универсализации Конвенции о конкретных видах обычного оружия (КНО) и дополнительных протоколов к ней, а также Конвенции 1997 года о запрещении противопехотных мин и Конвенции 2008 года по кассетным боеприпасам. Мы приветствуем итоги проведенной в Дубровнике обзорной конференции и в связи с этим выражаем Хорватии признательность. Мы глубоко обеспокоены сообщениями о применении кассетных боеприпасов в Ливии, Судане, Сирии, Украине и Йемене и призываем все государства прекратить применение такого негуманного оружия и присоединиться к Конвенции.

По мере развития технологий изменяется и характер задач, связанных с попытками добиться того, чтобы использование оружия и новых технологий, как в конфликтных ситуациях, так и вне таких ситуаций, оставалось в рамках международного права. Ирландия рада участвовать в обсуждении вопроса о смертоносных автономных системах оружия в рамках КОО. Мы поддерживаем укрепление мандата КОО на рассмотрение и изучение этой новой серьезной проблемы контроля над обычными вооружениями, с тем чтобы выработать четкую позицию на этот счет к моменту проведения конференции по рассмотрению действия КОО в 2016 году. Кроме того, мы по-прежнему считаем, что проблема использования вооруженных беспилотных летательных аппаратов, а также все более широкое распространение таких технологий требуют серьезного изучения со стороны международного сообщества моральных, гуманитарных и правозащитных аспектов их использования.

Как и в случае применения стрелкового оружия и легких вооружений, конфликты, свидетелями которых мы являемся сегодня, приводят к все большему числу жертв и росту ущерба в результате использования в населенных районах оружия взрывного действия с широким радиусом поражения. Для нас очевидно, что увеличение числа потерь среди граждан-

данского населения и уничтожение гражданской инфраструктуры, являющиеся следствием использования такого оружия, представляют собой серьезную проблему, которой должно заняться международное сообщество.

Ирландия признает, что женщины были и продолжают служить мощным фактором преобразований в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, и приветствует новый акцент на расширении прав и возможностей женщин, а также на гендерных последствиях незаконного распространения оружия. Мы считаем, что только посредством максимального расширения прав и возможностей женщин и усиления их роли на всех направлениях деятельности в области разоружения и нераспространения, в том числе при обсуждении ядерных вопросов, международное сообщество может реализовать цели, к достижению которых мы все давно стремимся. Через 20 лет после принятия Пекинской платформы действий и через 15 лет после принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности настало время как для мужчин, так и для женщин вносить действительно равный вклад в достижение цели обеспечения мира и безопасности во всем мире.

Г-жа Мартинич (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего, наша делегация поздравляет Вас с избранием на пост руководителя работой Комитета. Мы также поздравляем других членов Бюро. Кроме того, я хотела бы поблагодарить исполняющего обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Кима за его выступление (см. A/C.1/70/PV.2), а всех его сотрудников — за их работу и самоотверженность.

Через пятнадцать лет после начала нового столетия мы с большой обеспокоенностью отмечаем, что нам так и не удалось ликвидировать оружие массового уничтожения — оружие, которое угрожает самому существованию человечества. Гуманитарные последствия возможного взрыва ядерного оружия, ужас применения химического оружия, угроза возможного применения биологического оружия и доступность и неправомерное применение обычных вооружений, в частности стрелкового оружия и легких вооружений, делают эту гонку со временем еще более драматичной.

Поэтому сегодня, как и в прошлом, Аргентина продолжает выступать за необходимость обеспечения

универсального характера существующих правовых документов в области разоружения и нераспространения. Это должно стать целью во втором десятилетии XXI века, поскольку речь идет об единственном способе заложить основы безопасности и избежать взаимного гарантированного уничтожения. Аргентина вновь заявляет о том, что достижение универсальности в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями представляет собой законное стремление для Аргентины и международного сообщества в целом, которое мы активно поощряем.

Мы отдаем себе отчет в серьезном кризисе доверия, который наблюдается в рамках режима ядерного разоружения и нераспространения, особенно с учетом отсутствия консенсуса по итоговому документу на недавно проведенной Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В ходе неограниченного и безоговорочного обзора Договора и в ходе последующих конференций по рассмотрению действия Договора необходимо достичь прогресса в выполнении обязательств, принятых в 1995 году. Это позволит избежать нанесения непоправимого ущерба легитимности и авторитету ДНЯО. Что еще важнее, это будет способствовать строгому и решительному соблюдению буквы Договора и осуществлению его трех основных компонентов — разоружения, нераспространения и сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии — параллельным и сбалансированным образом. Отсутствие консенсуса на недавно состоявшейся обзорной Конференции никоим образом не освобождает государства-участники от выполнения ими своих обязательств по ДНЯО.

Мы приветствуем проведение первой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием. Хотя Договор не оправдал ожиданий некоторых делегаций, неоспорим тот факт, что его вступление в силу в рекордные сроки говорит о настоятельной необходимости для огромного числа стран получить в свои руки инструмент, помогающий обеспечить более жесткий контроль над торговлей оружием и защитить граждан от последствий попадания такого оружия в преступную среду. Впервые юридически обязательный документ регулирует передачу обычных вооружений на международном уровне. В нем содержатся общие критерии для всех государств, и он обеспечивает транспарентность и предсказуемость, тем самым внося огромный вклад в укрепление доверия.

Также гарантируется право государств на законную оборону и, кроме того, следует подчеркнуть вклад, который Договор вносит в соблюдение прав человека и норм международного гуманитарного права. Аргентина с интересом ожидает осуществления Договора о торговле оружием, который обеспечит эффективные меры реагирования на серьезные последствия незаконной и нерегулируемой торговли оружием для многих людей и государств и для международного мира и безопасности.

Согласно оценкам, на сегодняшний день во всем мире более 650 миллионов единиц стрелкового оружия и легких вооружений продаются незаконно, 1500 человек ежедневно гибнут в результате вооруженного насилия и 60 процентов всех нарушений прав человека совершаются с применением стрелкового оружия. В этой связи мы надеемся, что следующее созываемое раз в два года совещание участников Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию даст нам возможность тщательно проанализировать ее осуществление на национальном, региональном и глобальном уровнях. Оно также станет идеальной возможностью для обмена опытом в части способов эффективной борьбы с проблемой распространения стрелкового оружия и повышения уровня сотрудничества.

В заключение я хотела бы еще раз подчеркнуть поддержку со стороны Аргентины работы Первого комитета. Г-н Председатель, мы надеемся, что под Вашим руководством нынешняя сессия будет плодотворной. В этом отношении, г-н Председатель, Вы можете полностью рассчитывать на сотрудничество нашей делегации.

Г-н Кихурани (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша делегация поздравляет Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета и заверяет Вас в нашем полном сотрудничестве в процессе руководства Вами в Комитете будущими дискуссиями, переговорами и принятием решений по вопросам мира, безопасности и разоружения.

Кроме того, наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств (см. A/C.1/70/PV.2).

Кения убеждена в том, что мир должен быть свободным от ядерного оружия. Мы занимаем твердую

позицию по этому вопросу, что отражается в нашей приверженности и поддержке идеи универсального членства в договорах, касающихся ядерного оружия, включая Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также региональные договоренности в области безопасности, связанные с созданием зон, свободных от ядерного оружия. Кения также является активным сторонником многосторонней дипломатии в качестве средства обеспечения нераспространения, разоружения и международной безопасности. Однако, несмотря на усилия глобального разоруженческого механизма, направленные на достижение наших коллективных целей в области ядерной безопасности, все предпринимаемые попытки систематически заходят в тупик.

Мы хотели бы подчеркнуть, что, с нашей точки зрения, проведение дискуссий с особым упором лишь на один из аспектов запрещения ядерного оружия, например Договор о прекращении производства расщепляющегося материала, означает уделение меньшего внимания другим, не менее важным аспектам. Заключение всеобъемлющего, транспарентного, необратимого и поддающегося проверке договора о ликвидации ядерного оружия должно оставаться главной целью и приоритетной задачей международного сообщества.

Мы хотели бы вновь заявить о своем разочаровании и, разумеется, о разочаровании большинства членов международного сообщества в связи с неспособностью добиться прогресса в обсуждении вопросов ядерного разоружения на Конференции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, состоявшейся в Центральных учреждениях в начале этого года. Такое отсутствие прогресса напоминает о сохраняющемся тупике в работе Конференции по разоружению (КР) над повесткой дня в области ядерного разоружения. Неспособность достичь консенсуса по программе работы на протяжении уже девятнадцати лет подряд и отсутствие по-прежнему прогресса в проведении структурированных и предметных дискуссий по ключевым пунктам повестки дня КР не может не вызывать сожаления.

В то время как вместе с большинством других государств мы продолжаем подчеркивать роль КР как единственного многостороннего форума международного сообщества для проведения переговоров по разоружению, не приходится удивляться тому,

что все чаще звучат призывы привлекать представителей гражданского общества к участию в обсуждениях в рамках КР и -должен сказать и в рамках Первого комитета — в интересах выдвижения новых идей, которые могут помочь нам в решении ряда непреодолимых проблем, сдерживающих работу Комиссии на протяжении уже многих лет. При сохранении тупиковой ситуации и отсутствии политической воли со стороны некоторых государств-членов мы должны будем рассмотреть вопрос о тех преимуществах, которые могут быть получены в результате привлечения к работе представителей гражданского общества, если мы действительно хотим выполнить взятые нами обязательства относительно построения более безопасного и прочного мира для нынешнего и будущих поколений. В этой связи мы отмечаем позитивные усилия, предпринятые к настоящему времени в рамках состоявшегося в марте 2015 года первого неофициального форума гражданского общества, посвященного Конференции по разоружению, с инициативой проведения которого выступил тогда исполнявший обязанности Генерального секретаря Конференции по разоружению и личный представитель Генерального секретаря при Конференции.

Кроме того, усиливается чувство разочарования, вызванное бездействием государств в достижении прогресса на переговорах по ядерному разоружению, особенно на фоне ширящегося среди общественности во всем мире стремления убедить и заставить свои правительства начать переговоры по договору о запрещении ядерного оружия. Именно этим объясняются участвовавшие призывы вывести обсуждение вопросов ядерного разоружения за пределы установленных рамок и сделать его частью открытого для всех процесса, который никто не сможет заблокировать.

Такие призывы еще более усилились в связи с обеспокоенностью гуманитарными последствиями применения ядерного оружия. Кения по-прежнему испытывает собственные опасения на этот счет, поскольку, хотя ни одна африканская страна не обладает ядерным оружием, наш континент не защищен от последствий применения ядерного оружия. Последствия этого для Африки будут особенно разрушительными ввиду ограниченности ее ресурсов, необходимых для создания потенциала готовности к бедствиям и реагирования на них. Однако даже развитые страны, каким бы высоким ни был уровень их готовности, не смогут справиться с разрушительны-

ми непосредственными и долгосрочными последствиями ядерного взрыва для своего населения.

Поэтому дискуссия о запрещении ядерного оружия не должна ограничиваться обсуждением вопросов сдерживания и ядерных доктрин. Нам необходимо выйти за рамки политики и перевести дискуссию в практическое русло, оставить в стороне интересы нескольких ядерных государств и запустить процесс, при котором большинство заинтересованных государств совместно смогут поставить эффективный заслон на пути применения ядерного оружия. В этой связи, поскольку, возможно, нам не удастся согласовать юридически обязательный документ о запрещении ядерного оружия в существующем формате ДНЯО и КР, мы могли бы инициировать поэтапный процесс восполнения пробелов в вопросах запрещения и ликвидации ядерного оружия на основе других мер, санкционированных Первым комитетом и Генеральной Ассамблеей.

Кения подписала гуманитарное обязательство после проведения в Осло, Найроби и Вене конференций по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия. На нынешней сессии наша делегация готова сотрудничать с государствами-единомышленниками в обсуждении предложений и резолюций, направленных на изменение статус-кво в области ядерного оружия, включая признание гуманитарных последствий применения ядерного оружия, а также на выполнение обязательств по закрытию правовой лакуны и проведению дальнейших многосторонних переговоров по ядерному разоружению. Мы должны быть готовы к поиску решений с помощью таких рамок и механизмов, если мы хотим добиться прогресса в деле выработки юридически обязательных норм, которые позволят построить более безопасный мир, свободный от ядерного оружия.

Широкая доступность стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность во многих странах мира. Наличие у преступных элементов оружия и связанное с этим насилие с применением оружия приводят к уничтожению источников средств к существованию, негативно сказываются на социально-экономических условиях, содействуют деятельности террористических движений и вызывают другие человеческие страдания различной степени тяжести.

Кения сама является жертвой распространения стрелкового оружия и легких вооружений, которые

на нашей территории используются для совершения террористических нападений и осуществления другой преступной деятельности. Ясно, что такое оружие попадает на территорию Кении и многих других стран по нелегальным и несанкционированным каналам. На фоне увеличения числа погибших и раненых в результате применения такого оружия преступными элементами торговцы оружием, посредники и спекулянты продолжают наращивать объемы его продаж.

Сложившаяся ситуация требует активизации международного сотрудничества в целях решения этой проблемы. В этой связи мы отмечаем успешную работу Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, включая последние решения и выводы по итогам состоявшегося в июне второго совещания правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий, и вновь подтверждаем свою поддержку этих усилий. Мы также с удовлетворением отмечаем, что вступление в силу Договора о торговле оружием предполагает, среди прочего, более строгий контроль над стрелковым оружием, особенно при условии добросовестного осуществления его положений в части регистрации и мониторинга. Мы приветствуем тот факт, что эти два документа вместе с целью 16.4 в области устойчивого развития, предусматривающей значительное уменьшение незаконных потоков оружия к 2030 году, взаимно дополняют друг друга, что может существенным образом способствовать продвижению вперед в деле ликвидации незаконных поставок стрелкового оружия.

В то же время многое еще предстоит сделать для укрепления приверженности государств выполнению положений и целей, закрепленных в этих документах и принципах. В этой связи Первому комитету необходимо обсудить способы ограничения чрезмерного производства, накопления и создания запасов стрелкового оружия и легких вооружений различными государствами-производителями оружия. Мы должны направить совместные усилия на поиск способов окончательного пресечения передачи оружия негосударственным субъектам, таким как вооруженные группировки и «военные бароны», в странах с высокой вероятностью конфликта путем принятия надлежащих мер, включая эффективное осуществление Международного документа по отслеживанию.

Мы вновь заявляем о своей обеспокоенности в связи с дальнейшими шагами по милитаризации космического пространства посредством разработки военных технологий, которые могут быть развернуты в космическом пространстве для нападения на космические объекты. Речь идет о новых технологиях, способных открыть для человечества огромные возможности в сфере коммуникации, торговли, науки и других сферах, которые должны пользоваться защитой и развиваться в духе сотрудничества исключительно в мирных целях. Многие развивающиеся страны уже добились заметных успехов в производственно-хозяйственной сфере благодаря использованию информационно-коммуникационных технологий, представляющее собой перспективное направление с точки зрения создания для них равных условий в процессе взаимодействия с развитыми государствами. Однако дальнейшая милитаризация космического пространства неблагоприятным образом сказывается на усилиях по поощрению экономического развития, разоружению и укреплению международной безопасности.

Мы высоко оцениваем предпринятые к настоящему времени усилия, направленные на сохранение центрального значения этого вопроса благодаря работе Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе. Мы считаем, что наиболее эффективными для обеспечения мира и безопасности в космическом пространстве являются меры, предусматривающие надлежащие и эффективные положения о проверках, призванных не допустить гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах. Поэтому мы поддерживаем призыв к совместной разработке международного кодекса поведения в отношении использования космического пространства, что станет предтечей переговоров по договору о запрещении размещения оружия в космическом пространстве.

В заключение отмечу, что наша делегация по-прежнему привержена сотрудничеству с государствами-членами в усилиях по продвижению интересов мира и глобальной стабильности в рамках работы Первого комитета.

Г-н Ибрахим (Малайзия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Малайзии позвольте мне тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета, а также поздравить и других членов Бюро. Наша делегация за-

веряет Вас и Ваше компетентное Бюро в нашей полной поддержке и сотрудничестве. Мы полагаемся на Ваше мудрое руководство работой Комитета и надемся на ее успешное завершение.

Малайзия присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению, сделанному представителем Республики Союз Мьянма от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (см. A/C.1/70/PV.2).

Несмотря на проблематичное начало нашей работы, давайте не будем забывать о том, для чего мы здесь собрались. Мы должны все вместе напомнить самим себе о том, что мы не должны увязнуть в паутине непродуктивных механизмов в области разоружения. Реальные, консенсусные и продуктивные достижения на пути к полному и окончательному разоружению по-прежнему редки и немногочисленны. Необходимо провести обзор заботливо созданных за эти годы разоруженческих механизмов, которые стали причиной невыполнения обязательств, и активизировать их деятельность. Это дает надежду на достижение ощутимых результатов деятельности в сфере разоружения и международной безопасности, которая рискует оказаться в опасном тупике.

Мы не можем отрицать, что такова реальность, с которой мы сталкиваемся в работе нашего Комитета, и что единственный способ достижения прогресса заключается в преодолении регрессивных мер, которые стали результатом наших общих усилий. Эта тупиковая ситуация порой сказывается на общем приоритетном значении, которое мы придаем достижению ядерного разоружения. Поэтому Первому комитету многое предстоит сделать в предстоящие недели. Давайте составим более четко представление о наших обязательствах по построению надежного и безопасного будущего для наших будущих поколений.

Что касается позитивных моментов, то мы приветствуем принятие Советом Безопасности резолюции, которая привела к заключению в июле поистине исторического соглашения и принятию Совместного всеобъемлющего плана действий между Ираном и «шестеркой» (резолюция 2231 (2015) Совета Безопасности, приложение А). Мы должны опираться на эту позитивную динамику, с тем чтобы продвинуться вперед и отказаться от старых привычек и негативного мышления, которые при-

вели к тупиковой ситуации в области разоружения и международной безопасности.

Малайзия глубоко сожалеет о том, что Конференция по разоружению (КР) бездействует вот уже почти два десятилетия. Эта тупиковая ситуация требует от нас активизации усилий для рационального определения наших приоритетов по вопросам, стоящим на повестке дня КР, а не заиклренности на предварительных условиях для принятия обязательств или на правиле консенсуса для достижения прогресса, которая подрывает наши высокие идеалы. Наша делегация надеется, что одним из шагов в этом направлении станет рассмотрение всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию.

Попросту приводит в уныние тот факт, что спустя всего 20 лет после заключения соглашения между государствами — участниками ДНЯО на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора мы не смогли достичь договоренности по заключительному документу на Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора, в результате чего он не был принят. Малайзия по-прежнему неизменно убеждена в том, что основные компоненты, лежащие в основе ДНЯО, — разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях — должны и впредь направлять нас в нашем стремлении к всеобщему и полному разоружению. Мы считаем, что все государства обязаны активизировать свои усилия для всесторонней работы по этим трем направлениям на сбалансированной основе. В этой связи мы призываем участников ДНЯО подтвердить и укрепить три основных компонента Договора.

Наша делегация ожидает расширения поддержки итоговых документов, касающихся гуманитарных последствий применения ядерного оружия, и надеется на дальнейшее принятие реальных мер по запрещению и ликвидации ядерного оружия. На наш взгляд, гуманитарный подход мог бы способствовать расширению международных дискуссий в области ядерного разоружения, и мы готовы сотрудничать с государствами-членами в работе над предложениями, направленными на полную ликвидацию ядерного оружия. В этой связи Малайзия приветствует успешное проведение с этой целью конференций по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия в Осло, Найроби, Мексика, и Вене.

Малайзия также приветствует прогресс в вопросе вступления в силу Договора о торговле оружием, которое состоялось 24 декабря 2014 года, а также проведение в августе первой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием в Канкуне. Опираясь на успехи, достигнутые в Канкуне, мы по-прежнему готовы работать в направлении присоединения к Договору, поскольку в настоящее время нами предпринимаются шаги по приведению действующего национального законодательства в соответствие со статьями Договора. Мы надеемся, что Договор будет и впредь пользоваться решительной поддержкой государств-членов, в частности в регионе Юго-Восточной Азии, в целях пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в регионе.

В рамках нашей неизменной приверженности Конвенции о биологическом оружии (КБО) Малайзия в декабре 2015 года станет одним из организаторов на национальном уровне серии программ технического сотрудничества в целях более эффективного осуществления Конвенции в стране, а также налаживания сотрудничества по вопросам безопасных методов работы и точных технологий и процедур оценки рисков ненадлежащего использования биологических материалов. Мы убеждены в том, что наши общие знания, осведомленность и ценности, касающиеся универсального присоединения к КБО и соблюдения ее положений, будут способствовать более эффективному осуществлению Конвенции.

Кроме того, от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Малайзия представит двухгодичный проект резолюции по договору о создании в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия, в рамках пункта повестки дня, касающегося всеобщего и полного разоружения. Представление проекта резолюции является своевременным, поскольку в декабре мы будем отмечать двадцатую годовщину подписания государствами — членами АСЕАН этого Договора. Малайзия считает, что данный проект резолюции является еще одним позитивным шагом на пути к достижению цели всеобщего ядерного разоружения и имеет большое значение для создания новых зон, свободных от ядерного оружия. Наша делегация считает, что урегулирование совместно с нашими соседями по АСЕАН всех остающихся вопросов, касающихся укрепления существующей зоны, свободной от ядерного оружия, подтверждает нашу привержен-

ность сохранению в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы ожидаем обсуждения в ближайшие дни элементов, которые могли бы быть включены в проект резолюции.

Как и в предыдущие годы, Малайзия представит свой традиционный проект резолюции озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения» (A/51/218, приложение). Мы представим проект резолюции этого года, который будет включать в себя технические обновления, в ходе рассмотрения блока вопросов, касающихся ядерного разоружения. В этой связи наша делегация хотела бы призвать все государства-члены поддержать этот проект резолюции и рассмотреть возможность присоединения к растущему числу его соавторов.

В заключение следует подчеркнуть, что Малайзия готова сотрудничать с Вами, г-н Председатель, в усилиях по дальнейшему продвижению по пути прогресса и преодолению бездействия, а также по достижению более эффективных и ощутимых результатов работы Первого комитета. Наша делегация по-прежнему привержена выполнению своих обязательств по ДНЯО в надежде на построение мира, свободного от ядерного оружия.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета в ходе семидесятой сессии. Убежден, что под Вашим умелым руководством мы сможем добиться успеха. Я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, в поддержке и сотрудничестве нашей страны.

Кроме того, я хотел бы заявить, что наша страна поддерживает заявления, сделанные от имени Движения неприсоединения, Группы африканских государств и Группы арабских государств (см. A/C.1/70/PV.2).

В этом году мы с вами встречаемся на фоне целого ряда проблем, связанных с нераспространением. Наше заседание предоставляет нам прекрасную возможность для обзора хода осуществления обязательств, которые мы взяли на себя в рамках договоров в области разоружения, особенно в свете неудач в работе Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО. Это также поддерживать контак-

ты в целях согласования в данных рамках новых процедур, которых учитывают хрупкое равновесие между тремя основными компонентами Договора.

К сожалению, несмотря на то, что международному сообществу хорошо известны опасности, которые представляет ядерное оружие, усилия в области разоружения не увенчались успехом в полной мере и не позволяют нам выполнить статью VI Договора. Вероятность применения ядерного оружия по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности, и именно поэтому мы ежегодно проводим 26 сентября Международный день борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. До сих пор перед международным сообществом стоит все та же сложная задача — как сбалансировать обязательства неядерных и ядерных государств по ДНЯО: обязательства первых отказаться от приобретения ядерного оружия и обязательства последних добросовестно вести переговоры с целью ликвидации, в конечном итоге, такого оружия.

Несмотря на многочисленные резолюции, предусматривающие ликвидацию ядерного оружия, в связи с чем Египет постоянно требует, чтобы основной упор был сделан на необходимости принятия мер по ядерному разоружению, согласованных в соответствии с Планом действий, принятом на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, отсутствие политической воли осуществить эти резолюции означает, что мы по-прежнему сталкиваемся с ядерным оружием, представляющим реальную угрозу для международного мира и безопасности. Нам хотелось бы также указать на то, что продление до 2015 года срока, предусматриваемого ДНЯО, отнюдь не означает, что обладающие ядерным оружием государства имеют право вечно сохранять свой привилегированный ядерный статус. Поэтому мы хотели бы выразить свою обеспокоенность тем, что постоянно проводятся научно-исследовательские разработки по созданию новых типов оружия в целях модернизации ядерных арсеналов вместо того, чтобы понижать их значение.

Не обладающие ядерным оружием государства заинтересованы в возможности доказать, что они могут воспользоваться своим закрепленным в статье IV ДНЯО неотъемлемым правом на использование ядерной энергии в мирных целях. Такое право нельзя превратно увязывать с созданием на пути таких государств дополнительных препятствий и требованием к государствам-членам подписать до-

полнительный протокол в качестве необходимого условия для обладания ядерным материалом. И несмотря на то, что передача ядерных технологий для мирных целей и техническое сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии является правом государств-членов, оно не используется в полной мере неядерными государствами. Такие государства по-прежнему сталкиваются с ограничениями при приобретении ядерных материалов и оборудования, необходимых для развития их мирных ядерных программ.

Египет принимает серьезные меры по строительству своей первой ядерной электростанции для удовлетворения своих потребностей в электроэнергии в различных областях — в медицине, сельском хозяйстве, научно-исследовательских разработках и так далее. Мы всестороннее сотрудничаем с Международным агентством по атомной энергии для обеспечения того, чтобы на каждом этапе этого процесса всецело соблюдались различные нормы и гарантии ядерной безопасности, что является одним из основных условий при проверке нашей ядерной деятельности. Мы хотели бы добиться распространения такого режима на все страны.

На протяжении вот уже четырех десятилетий мы упорно стараемся превратить Ближний Восток в зону, свободную от ядерного оружия, и эта цель остается одной из наших приоритетных задач с учетом ее актуальности и сопряженных потенциальных рисков для стран региона, тем более что одна из этих стран обладает ядерным потенциалом, который ни разу не становился объектом международной проверки или инспекций. Это создает угрозу миру и безопасности в арабском регионе, а также международной безопасности. Резолюция по Ближнему Востоку была принята Обзорной конференцией ДНЯО в 1995 году, 20 лет назад и представляет собой правовую основу для достижения этой цели. Она стала единственной резолюцией подобного рода, в которой акцент сделан на одном конкретном регионе и подчеркнут его особый характер, но она до сих пор не выполнена, что также способствовало односторонней и неоправданной отсрочке долгожданной конференции 2012 года по данному вопросу.

Тем не менее мы по-прежнему делаем все возможное для активного содействия усилиям Координатора и будем и впредь принимать участие во всех посвященных этому вопросу официальных и

неофициальных совещаниях в Вене и Женеве. Несмотря на все эти позитивные усилия, инициатива по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, по-прежнему заблокирована. Эти проблемы усугубляются тем фактом, что Организация Объединенных Наций не участвует в данном процессе, а также тем, что некоторые стороны пытаются привнести в него свои собственные проблемы, не имеющие никакого отношения ни к Договору, ни к задаче, поставленной в Планах действий 2010 года, — сделать Ближний Восток зоной, свободной от оружия массового уничтожения. С нашей точки зрения, намеченная на 2012 год конференция было не самоцелью, а одним из способов осуществления резолюции, принятой в 1995 году, что могло бы способствовать универсализации и повышению эффективности ДНЯО, особенно в том, что касается ядерного оружия, поскольку это потребовало бы от нас новых идей по выходу из тупика. Хотя мы выполнили свои обязательства, другие этого не сделали, и мы по-прежнему видим многочисленные попытки уйти от ответственности.

В этой связи на последней Обзорной конференции ДНЯО Движение неприсоединения просило Генерального секретаря предоставить ему мандат обратиться к странам Ближнего Востока с просьбой провести совещание с целью создания там зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в качестве содействия деятельности технического характера с участием всех стран региона, а также просить членов Совета Безопасности провести свободные переговоры по разработке юридически обязательного регионального договора, который позволил бы нам добиться реализации наших чаяний. В этой связи мы считаем необходимым привлечь внимание к предосудительным действиям Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Канады, которые на последней Обзорной конференции ДНЯО здесь, в Нью-Йорке, подорвали консенсус, проигнорировав текст Договора и создав серьезные проблемы для принятия итогового документа Конференции, который был одобрен странами — участницами Движения неприсоединения и Группой арабских государств.

Египет хотел бы еще раз высказать свои оговорки в отношении Договора о торговле оружием, подтвердив при этом свое позитивное отношение к Программе действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию. Мы должны ува-

жать право государств на законную самооборону и их возможность вести неограниченную торговлю обычными вооружениями. Ни один договор или механизм не должен использоваться в политических целях в этой области, и ограничения должны вводиться не на право государств производить, экспортировать и поставлять обычные вооружения, а только на незаконную торговлю такими вооружениями. Такое разграничение абсолютно необходимо для национальной безопасности государств.

Что касается нарастающих угроз безопасности международного сообщества, то мы хотели бы подчеркнуть позицию Египта, в частности в отношении мира и безопасности в космосе, совместного владения космическим пространством, равноправного и справедливого его использования в мирных целях и международного сотрудничества в космосе. В связи с этим мы приветствуем общую позицию африканских стран в отношении кодекса поведения для космической деятельности, представленную на совещании в Люксембурге под эгидой Европейского союза в 2014 году и подтвержденную на встрече в Нью-Йорке в июле. Мы также хотели бы принять к сведению самое последнее совещание Группы правительственных экспертов по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности. По итогам совещания был опубликован ряд докладов, которые имеют большое международное значение.

С учетом роли и заинтересованности нашей страны в области разоружения и нераспространения мы будем прилагать все усилия к тому, чтобы достичь конкретных и положительных результатов в Первом комитете в ходе этой сессии и заложить новые основы для достижения договоренностей по вопросам международного разоружения и безопасности.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета на этой сессии Генеральной Ассамблеи, а также других членов Бюро и исполняющего обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Ким Вон Су за его важную роль. Кроме того, я хотел бы вкратце поблагодарить Председателя Комитета на его предыдущей сессии.

Мы присоединяемся к сделанному ранее в ходе прений заявлению представителя Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/70/PV.2).

В этом году мы отмечаем семидесятую годовщину создания Организации Объединенных Наций — организации, основанной для поддержания международного мира и безопасности после пережитых ужасов Второй мировой войны, которая принесла огромные страдания всему человечеству, и, в частности, после чудовищных ядерных ударов по Хиросиме и Нагасаки. В этом году также исполняется семьдесят лет с того дня, когда произошла эта человеческая трагедия. Вместе с тем, 70 лет спустя после создания нашей международной Организации и 40 лет спустя после вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) мы по-прежнему страдаем от существующего ядерного оружия, которое представляет собой угрозу для всего мира.

Наша страна хотела бы вновь обратиться к государствам-членам с призывом к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения (ОМУ). В этой связи мы хотели бы напомнить об инициативе по достижению этой цели, осуществление которой началось в конце 2003 года, в то время, когда Сирия была одним из членов Совета Безопасности. Сирия вновь заявляет о том, что нам не удастся успешно ликвидировать ОМУ на Ближнем Востоке до тех пор, пока Израиль, единственная ядерная держава в регионе, не присоединится к Договору, поскольку он не предъявил свои ядерные установки для проведения инспекций и проверки Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) без каких-либо предварительных условий и на равной основе со всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций и государствами — участниками ДНЯО. Ни одна из стран, обладающих ядерным оружием, в том числе и некоторые постоянные члены Совета Безопасности, не должны предоставлять Израилю современные ядерные технологии, однако на протяжении десятилетий эти самые страны продолжают отстаивать исключительный ядерный статус Израиля в нарушение собственных обязательств по ДНЯО. В результате Израиль смог создать и произвести ядерное оружие и средства его доставки, с тем чтобы подрывать мир и безопасность на Ближнем Востоке и, следовательно, во всем мире.

Делегация Сирии считает достойным глубокого сожаления тот факт, что на Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО не удалось достичь консенсуса по итоговому документу. Неспособность достичь консенсуса, которого ожидало

большинство государств — участников ДНЯО, была вызвана действиями некоторых стран, участие которых имеет жизненно важное значение для ДНЯО; это возмутительно, поскольку сама проблема возникла в результате мер, которые были предложены с единственной целью — защитить Израиль, с тем чтобы он мог сохранить свое ядерное оружие и избежать присоединения к ДНЯО, что является вопиющим нарушением всех положений Договора.

Происходившее на последнем заседании Конференции по рассмотрению действия Договора напомнило нам сценарий, которого придерживается и Совет Безопасности. Участие в этих заседаниях Соединенных Штатов и Великобритании — двух стран, которым, как постоянным членам Совета Безопасности, поручена работа по поддержанию международного мира и безопасности, — также имеет огромное значение для ДНЯО. Обе страны воспользовались правом вето, с тем чтобы не позволить международному сообществу принять какое-либо решение в ответ на нарушения, совершаемые Израилем. Большинство стран Организации Объединенных Наций настоятельно призывают Израиль присоединиться к ДНЯО. Мы все считаем, что Израиль не пойдет на это до тех пор, пока Канада, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Франция не перестанут защищать его деятельность по разработке собственной ядерной программы.

Несмотря на то, что на Конференции по рассмотрению действия Договора не удалось достичь успешных результатов, Сирия будет и впредь сохранять приверженность ДНЯО и соблюдать его положения, включая его «четвертый компонент», а именно идею о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ОМУ. В этой связи мы вновь подтверждаем важность резолюции по Ближнему Востоку, принятой на обзорной Конференции 1995 года, которая стала одним из основных компонентов комплекса мер по бессрочному продлению ДНЯО, положения которого будут оставаться в силе до тех пор, пока соответствующие положения самого ДНЯО не утратят свою актуальность. В свете повестки дня Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО мы подтверждаем важность проведения конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Эта конференция была отложена из-за отрицательных позиций по израильскому вопросу, которых придерживались страны, защищающие его на проведенной в этом году

обзорной Конференции. Эти страны поддерживают интересы Израиля вместо того, чтобы заставить его выполнять свои международные обязанности и обязательства в отношении ядерного оружия.

Наша страна вновь подтверждает неотъемлемое право государств — участников ДНЯО на разработку ядерных технологий в мирных целях в сотрудничестве с МАГАТЭ, что соответствует положениям статьи IV Договора. Сирия выступает против любых попыток толковать этот текст таким образом, который подрывает права государств на разработку ядерной энергии в мирных целях. Мы хотели бы воздать должное братскому государству Иран за его стойкость и успехи на этом поприще, особенно в свете поистине исторического соглашения о защите исторических интересов Ирана, согласно которому ему разрешается продолжать освоение атомной энергии в мирных целях, отменяются введенные против него санкции и возобновляется торговля. Это соглашение является результатом серьезных и неустанных дипломатических усилий, потенциал которых в деле урегулирования серьезных кризисов нашел свое подтверждение.

Сирийская делегация подтверждает важность решения вопросов разоружения и нераспространения на основе многосторонней дипломатии. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что Конференция по разоружению является единственным многосторонним форумом для обсуждения проблем разоружения, и поэтому ее правила процедуры следует соблюдать. Она является одной из основных площадок для достижения успеха усилий в области разоружения.

Правительство Сирии решительно осуждает преступное использование химического оружия, поскольку мы убеждены, что применение ОМУ, в том числе химического оружия, является неприемлемым, неэтичным и заслуживающим осуждения. Именно по этой причине в конце 2013 года Сирия по инициативе президента Российской Федерации Владимира Путина согласилась присоединиться к Конвенции по химическому оружию (КХО), поскольку мы хотели бы создать на Ближнем Востоке зону, свободную от оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия.

Мы присоединились к Договору для того, чтобы доказать, что мы выступаем против любого применения химического оружия. Кроме того, Сирия вы-

полнила свои обязательства по Конвенции, несмотря на весьма трудные условия, с которыми мы сталкиваемся. Сирия не смогла бы достичь этой цели без сотрудничества с миссией Организацией по запрещению химического оружия. Поэтому мы подтверждаем важность принципов транспарентности, объективности, доверия и отказа от политизации.

Правительство Сирии считает крайне важными эти принципы сотрудничества, поскольку они имеют существенно важное значение для контроля за механизмом осуществления, созданным в соответствии с резолюцией 2235 (2015) Совета Безопасности, особенно учитывая наш опыт сотрудничества с другими миссиями, которые нарушили все установленные правила, особенно за счет привлечения свидетелей, активно выдвигаемых различными сторонами, а также проведения необъективных расследований за пределами сирийской территории без какого бы то ни было сотрудничества с сирийскими властями. Мы будем в полной мере сотрудничать с механизмом осуществления, как мы делали и с другими миссиями Организации Объединенных Наций. Это сотрудничество будет осуществляться на основе уважения территориальной целостности, независимости и интересов национальной безопасности Сирии.

Изучение явления незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями продемонстрировало всем нам, что некоторые страны участвуют в передаче такого оружия негосударственным субъектам и террористическим группам в целях углубления кризисов и подрыва стабильности в некоторых странах.

Что касается Договора о торговле оружием (ДТО), то мы были глубоко обеспокоены отсутствием в Договоре четких формулировок, запрещающих осуществление государствами поставок обычных вооружений террористическим группам. Текущая ситуация в Сирии, а также и в других странах подкрепляет наши доводы: снабжение оружием террористических организаций, которые мы не решаемся называть негосударственными субъектами, подрывает мир и безопасность в регионе. Еще хуже то, что в число стран, которые выступили против этих опасений в отношении ДТО, входит одна страна, которая осуществляет поставки такого оружия по воздуху вооруженным террористическим группам, включенным в перечни Совета Безопасности, и именно по их вине наша страна постепенно погружается в хаос.

В заключение отмечу, что вот уже более четырех лет Сирия страдает от жестокой войны, и мне потребовалось бы несколько часов для того, чтобы перечислить участников этой войны, включая ДАИШ, Фронт «ан-Нусра» и «Джейш аль-Фатх». Объединенные движения ДАИШ и «Джейш аль-Фатх» ведут войну против государства, народа, цивилизации и культуры Сирии от имени других стран. Эти террористические группы обладают оружием, в том числе химическим, а также смертоносными и несмертоносными видами боеприпасов, которые они получают от некоторых стран, в том числе государств — членов Совета Безопасности. Такого рода снабжение оружием террористических групп является пренебрежительным нарушением всех резолюций Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и нераспространения и резолюций по борьбе с терроризмом.

Я вновь заявляю о важности выполнения всеми странами своих обязательств, вытекающих из положений различных резолюций Организации. Я подтверждаю, что Сирия, ее армия, ее народ и некоторые близкие ей государства оказывают сопротивление терроризму от имени всего человечества. Мы должны объединить наши усилия в борьбе с терроризмом и теми, кто оказывает террористам финансовую, оружейную и другие виды поддержки.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы почтительно напомнить делегациям о необходимости в интересах всех членов Первого комитета ограничить свои выступления 10 минутами для ораторов, выступающих в своем национальном качестве.

Г-жа Пукаринью (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне тепло поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полном сотрудничестве нашей делегации в ходе этой сессии. Португалия убеждена, что под Вашим умелым руководством мы сможем добиться прогресса в достижении цели построения более безопасного мира.

Португалия полностью присоединяется к заявлению, с которым ранее выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/C.1/70/PV.2), и хотела бы высказать дополнительные замечания в своем национальном качестве.

Португалия твердо убеждена в том, что любой глобальный международный процесс, направленный на содействие разоружению, нераспространению, контролю над вооружениями и обеспечению международной безопасности, должен обеспечивать полное соблюдение основных принципов инклюзивности и многосторонности при строгом уважении универсальных стандартов в области прав человека, международного гуманитарного права и интересов защиты гражданского населения. Мы считаем их основными предварительными условиями достижения реального прогресса в деле коллективного создания более безопасной и устойчивой международной обстановки в плане безопасности.

Нашей главной целью должно быть поощрение безопасности человека. В этой связи мы разделяем определенные гуманитарные, моральные и юридические факторы беспокойности, связанные с текущей разработкой ряда так называемых вооружений «нового поколения», включая распространение вооруженных БПЛА, возможную разработку системы смертоносных автономных вооружений, агрессивное использование киберпространства и, наконец, опасность милитаризации космического пространства. Мы призываем незамедлительно продолжить текущие международные обсуждения и инициативы, касающиеся этих вопросов, как на политическом, так и на техническом уровне. По нашему мнению, такие обсуждения должны вестись с учетом необходимости поощрения транспарентности и применимых норм международного права или, при необходимости, создания регулирующих многосторонних рамок безопасности с учетом цели защиты гражданского населения и универсальных требований в области прав человека.

Ядерное разоружение и нераспространение по-прежнему занимают центральное место в нашей повестке дня. Как и многие другие, мы были разочарованы неспособностью достижения консенсуса по окончательному итоговому документу в конце состоявшейся недавно Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Тем не менее прогресс, достижение которого было подтверждено в ходе обсуждений, следует рассматривать как достаточную основу для работы и будущих переговоров.

Необходимо решительно добиваться нашей общей цели — построения мира, свободного от ядер-

ного оружия, — в интересах всего человечества. Избавление грядущих поколений от постоянных угроз катастрофических ядерных взрывов, будь то преднамеренных или случайных, действительно, является важнейшим этическим императивом для всех нас и, в конечном счете, призывом к выживанию человечества. В этой связи мы приветствуем предметную международную дискуссию о катастрофических гуманитарных последствиях взрывов ядерного оружия и подчеркиваем необходимость дальнейших шагов в целях эффективного и решительного продвижения вперед в области ядерного разоружения. Однако можно и нужно добиться большего. Наряду с другими мерами мы выступаем за создание инклюзивной рабочей группы открытого состава. Кроме того, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы призвать все государства, которые еще не сделали этого, без каких-либо предварительных условий присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве неядерных государств и войти в состав Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

В более позитивном ключе мы с удовлетворением отмечаем значительный прогресс, достигнутый в 2015 году в отношении Ирана. Подписав Совместный всеобъемлющий план действий, одобренный Советом Безопасности, и «дорожную карту» для прояснения нерешенных вопросов с участием МАГАТЭ, Иран и международное сообщество пришли к важному компромиссу, который, как мы надеемся, будет поддержан в рамках полного осуществления обеих договоренностей. К сожалению, то же самое нельзя сказать о нерешенных вопросах, касающихся Корейской Народно-Демократической Республики и Сирии. Мы вновь обращаемся к этим государствам с призывом в полной мере соблюдать свои обязательства в рамках МАГАТЭ и ДНЯО.

Совершенно ясно, что существует настоятельная необходимость достижения прогресса в проведении многосторонних и эффективных переговоров по вопросам разоружения. Однако такие усилия должны носить всеобъемлющий характер и опираться на подлинно многосторонний подход. Необходимо помнить о том, что учрежденная в 1978 году Конференция по разоружению полностью отвечала этим требованиям, как это предусмотрено в заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2). К сожалению, спустя 16 лет после последнего расшире-

ния членского состава Конференции по разоружению ее двери остаются закрытыми для всех других государств, включая нашу страну, выразивших заинтересованность в том, чтобы стать полноправными участниками Конференции.

Мы считаем, что назначение специального докладчика, обладающего большим опытом, станет надлежащим конкретным шагом вперед в целях дальнейшего обсуждения этого вопроса. Помимо проблемы, связанной с расширением членского состава, работа Конференции по разоружению по-прежнему находится в серьезном тупике, что требует новых совместных обязательств и коллективных конструктивных усилий для его преодоления. Принятие и последующее осуществление новых договоров и соглашений в области разоружения имеют важнейшее значение для сохранения и укрепления существующих согласованных на международном уровне документов в области разоружения и контроля над вооружениями.

Мы приветствуем выдающуюся работу Организации по запрещению химического оружия в отношении Сирии. Это пример такого успеха, который может быть достигнут, когда совместные политические обязательства способствуют мобилизации коллективных усилий в целях принятия конкретных мер. Тем не менее мы по-прежнему обеспокоены официальными сообщениями о применении хлора в Сирии и недавнем предположительном использовании химического оружия в Ираке. Мы с удовлетворением отмечаем принятый Советом Безопасности на основе консенсуса в августе этого года документ о создании механизма в интересах установления ответственности за применение химического оружия в Сирии. Мы призываем все стороны в полной мере сотрудничать в процессе проведения такого расследования в соответствии с резолюциями 2118 (2013) и 2235 (2015) Совета Безопасности.

Особую тревогу вызывает тот факт, что негосударственные субъекты, в том числе радикальные экстремистские и террористические группы, могут получить доступ к средствам и экспертным знаниям, необходимым для применения различных видов оружия массового уничтожения или даже обычного оружия, имеющего неизбирательное действие, включая «грязные бомбы», бочковые бомбы и другие самодельные взрывные устройства. Международное

сообщество должно в срочном порядке устранить эти угрозы на согласованной и совместной основе.

Космическое пространство должно и впредь оставаться зоной, свободной от оружия. Для этого чрезвычайно важно разработать многосторонние правовые документы для обеспечения того, чтобы космическое пространство использовалось только в мирных, научных и связанных с развитием целях. Проект международного кодекса поведения при осуществлении космической деятельности, который Португалия полностью поддерживает, представляет собой важный пример документа, необходимого для достижения этой цели. Приняв этот проект кодекса, государства смогут присоединиться к новым рамкам осуществления мер укрепления доверия, о чем говорится в выводах Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности (см. A/68/189). Мы возлагаем большие надежды на запланированное на 22 октября совместное заседание Первого и Четвертого комитетов для обсуждения широкого круга вопросов, касающихся космического пространства.

Договор о торговле оружием (ДТО) является важнейшим достижением международного сообщества, и, как уже говорили многие другие государства-члены, мы с удовлетворением отмечаем его относительно оперативное вступление в силу, а также итоги первой Конференции государств — участников Договора, состоявшейся в Мексике. Сейчас необходимо сосредоточить внимание на обеспечении его универсализации и осуществления, что, как мы надеемся, окажет весьма позитивное воздействие на регионы, пострадавшие от конфликтов или экстремистских угроз или выходящие из конфликтов, которые наносят огромный ущерб гражданскому населению. Мы также хотели бы еще раз подчеркнуть, что впервые в распоряжении Генеральной Ассамблеи имеется юридически обязательный документ, направленный на регулирование законной торговли обычным оружием в интересах непосредственного обеспечения глобальной безопасности, региональной стабильности и защиты гражданского населения, что будет способствовать улучшению положения в области прав человека и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Кроме того, в многостороннем договоре впервые рассматривается проблема взаимосвязи между гендерным насилием и глобальной торговлей оружием. Порту-

галия призывает все государства, которые еще не являются его участниками, как можно скорее ратифицировать или присоединиться к ДТО.

Что касается незаконного оборота и производства стрелкового оружия и легких вооружений, то Португалия разделяет обеспокоенность международного сообщества относительно крайне негативных последствий этих явлений, от которых в первую очередь страдают самые бедные, уязвимые и нестабильные страны и регионы мира. Наша страна делится своим опытом в рамках ряда инициатив и программ Европейского союза, направленных на укрепление национального и регионального потенциала в борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе в Сахельском регионе и Мали.

Сообщения о возобновлении применения запрещенных кассетных боеприпасов в населенных районах Ливии, Судана, Сирии, Украины и Йемена заслуживают самого решительного осуждения. Кроме того, постоянное использование бочковых бомб в Сирии не может оставаться незамеченным и не подвергаться жесткой критике; то же самое касается неизбирательного применения в различных регионах мира самодельных взрывных устройств и противопехотных мин, в частности в густонаселенных гражданских районах.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что Португалия твердо убеждена в необходимости систематического учета ценностей и требований, касающихся гуманитарного права и прав человека, в рамках всех дискуссий и инициатив по вопросам разоружения и нераспространения при активном участии гражданского общества. В этой связи мы должны подтверждать наличие взаимозависимости и взаимосвязи между основными принципами и целями Организации Объединенных Наций: миром, безопасностью, защитой прав человека и развитием.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хочу напомнить делегациям о том, чтобы они в интересах всего Комитета ограничивали продолжительность своих выступлений в национальном качестве 10 минутами.

Г-жа Нусейба (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим из-

бранием на эту должность в Первом комитете Генеральной Ассамблеи на ее семидесятой сессии. Мы убеждены в том, что Вы сумеете обеспечить успешную работу Комитета. Я также хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу признательность Вашему, г-н Председатель, председателю на этом посту, постоянному представителю Ямайки, за его умелое руководство работой Комитета в ходе предыдущей сессии, и хочу заверить Вас во всемерной поддержке и сотрудничестве Объединенных Арабских Эмиратов в обеспечении успешной работы Комитета.

Мы присоединяемся к заявлениям, с которыми выступили представитель Омана от имени Группы арабских государств и представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/70/PV.2), а также представитель Японии от имени государств — участников Инициативы в области нераспространения и разоружения (см. A/C.1/70/PV.3).

Мы собрались здесь сегодня для того, чтобы подтвердить нашу цель обеспечения регионального и международного мира и безопасности, особенно в контексте семидесятой годовщины создания Организации Объединенных Наций. Появление серьезных вызовов безопасности грозит подорвать успехи, достигнутое нами в области разоружения и безопасности за истекшие семь десятилетий. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты вновь выражают свою твердую убежденность в необходимости использовать все международные многосторонние форумы, такие, как Первый комитет, который является Главным комитетом Генеральной Ассамблеи, занимающимся вопросами разоружения и международной безопасности, для достижения консенсуса в отношении разоружения и международных усилий, нацеленных на избавление мира от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в том числе в отношении усилий по провозглашению 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, в отношении решения созвать в 2018 году обзорную конференцию по вопросам разоружения, и в отношении усилий, направленных на повышение уровня информированности о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия.

Руководствуясь своим искренним стремлением к обеспечению безопасности во всем мире, Объединенные Арабские Эмираты придают Договору о

нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) особое значение. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты проводят последовательную национальную политику, и наша позиция в отношении разоружения и нераспространения является четкой. Мы заявляем о том, что использование ядерной энергии в мирных целях требует прозрачного подхода, а также выполнения обязательств в части нераспространения. Поэтому присоединение к международным конвенциям — в области разоружения и в области нераспространения — и их всестороннее выполнение является для нашей страны вопросом первостепенной важности.

Объединенные Арабские Эмираты постоянно выражают опасения по поводу ядерной деятельности Ирана и постоянно подчеркивают необходимость всестороннего сотрудничества Ирана с Международным агентством по атомной энергии, чтобы развеять такие опасения. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты надеются, что достигнутая с Ираном договоренность по его ядерной программе станет для этой страны стимулом к тому, чтобы начать новую главу в ее отношениях с остальным миром и поможет убедить его в исключительно мирном характере иранской ядерной программы. Поэтому мы призываем Иран в полном объеме выполнять его международные обязательства и обязанности по Договору о нераспространении.

Наша делегация разочарована неспособностью участников Конференции 2015 года государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора принять заключительный документ. На Конференции также не удалось согласовать рассчитанные на перспективу меры по объявлению Ближнего Востока зоной, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, что стало шагом назад в этом важном процессе. Наша делегация считает, что достижение прогресса на этом направлении в значительной мере способствовало бы укреплению стабильности и безопасности на Ближнем Востоке.

Нет никакого сомнения в том, что нынешние сложные проблемы требуют от международного сообщества напряженных усилий для достижения долгожданной цели превращения Ближнего Востока в регион, свободный от ядерного оружия. Поэтому наша страна и впредь будет поддерживать все конструктивные шаги, направленные на достижение

этой благородной цели, и настоятельно призывает все государства региона вносить весомый вклад в ее реализацию. В связи с этим мы снова обращаемся к Израилю с призывом присоединиться к ДНЯО, поскольку Израиль является единственным в регионе государством, которое еще не сделало этого.

Объединенные Арабские Эмираты убеждены в том, что глобальные режимы ядерного нераспространения и разоружения являются важнейшими элементами обеспечения прочного мира и безопасности во всем мире. Мы также считаем Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний механизмом, играющим важную роль в достижении целей ядерного разоружения. В сложившейся ситуации Объединенные Арабские Эмираты выражают обеспокоенность отсутствием прогресса в обеспечении вступления в силу этого договора. Наша страна настоятельно призывает государства выполнять взятые ими международные обязательства и воздерживаться от проведения любых ядерных испытаний. В этой связи мы выражаем глубокую тревогу по поводу испытаний, проводимых Корейской Народно-Демократической Республикой.

В заключение мы призываем международное сообщество воспользоваться предоставляемой 70-летием Организации Объединенных Наций возможностью для достижения консенсуса в отношении дальнейшего совершенствования работы Первого комитета над упрочением регионального и международного мира и безопасности. Мы также рассчитываем осветить работу, которую проводят Объединенные Арабские Эмираты в области разоружения, в ходе тематических обсуждений на нынешней сессии.

Г-жа Фофана (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Наша делегация хотела бы выразить Вам, г-н Председатель, свои сердечные поздравления по случаю Вашего избрания на эту должность в Первом комитете. Мы также поздравляем других членов Бюро. Мы заверяем Вас, г-н Председатель, в нашем всемерном сотрудничестве с Комитетом и выражаем надежду на то, что наша работа будет плодотворной. Мы согласны с заявлениями, с которыми выступили представители Нигерии и Индонезии, соответственно, от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения (см. A/C.1/70/PV.2).

Буркина-Фасо по-прежнему глубоко обеспокоена непрекращающимся распространением и масштабами распространения стрелкового оружия и

легких вооружений, которые до сих пор остаются величайшей угрозой миру и безопасности в Африке в целом и в западноафриканском регионе в частности. В этой связи мы хотели бы еще раз заявить о нашей решимости вести борьбу с незаконным оборотом таких вооружений и морально обанкротившейся торговлей ими, поскольку такая торговля служит основным каналом снабжения оружием мятежников, террористов и различных вооруженных групп, несущих вину за большинство современных конфликтов, которые имеют серьезные последствия для наших государств и для жизни ни в чем не повинных людей, обуславливают, в частности, нестабильность, отсутствие безопасности, рост организованной преступности, грубые нарушения прав человека и, что особенно тревожит, разрушают социально-экономическую ткань общества.

Кроме того, Буркина-Фасо приветствует вступление в силу 24 декабря 2014 года Договора о торговле оружием, который, вне всякого сомнения, является результатом правильной коллективной реакции и который даже позволит нам регулировать и стабилизировать импорт, экспорт и международную передачу вооружений и полностью отстранить от них всех, кто не чист на руку и неразборчив в средствах. Мы убеждены в том, что этот договор поможет укрепить уже существующие в нашем субрегионе механизмы, в том числе принятую 14 июня 2006 года Конвенцию Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах. Кроме того, через посредство международного сотрудничества и помощи этот договор поможет укрепить потенциал уже существующих в Буркина-Фасо национальных структур, таких как Национальная комиссия по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, а также Главное управление по контролю за импортом оружия и его применением. Поэтому мы приветствуем успешную работу первой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием, состоявшейся 24–27 августа 2015 года в Мексике, и призываем всех заинтересованных субъектов, в том числе государства, ответственно подойти к всестороннему выполнению Договора.

Спустя сорок лет после вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) человечество продолжает подвергаться опасности, создаваемой существованием более 17 000 ядерных

богголовок. Неуклонно увеличивается число попыток приобрести новые виды ядерного оружия или усовершенствовать существующие. Провал девятой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проходившей с 27 апреля по 22 мая 2015 года здесь, в Нью-Йорке, является реальной причиной для беспокойства и бросает тень сомнения на искренность нашего стремления уберечь нашу планету от последствий ядерного взрыва. Буркина-Фасо подтверждает свою твердую приверженность ядерному разоружению, поскольку очевидно, что опасность ядерной катастрофы, преднамеренной или случайной, никогда не была настолько высока.

Наша делегация вновь обращается с призывом обеспечить вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и придать универсальный характер ДНЯО. Строгое соблюдение этих двух основополагающих документов позволит защитить мир от ядерной угрозы. Вот почему Буркина-Фасо ратифицировала ДНЯО, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а также Пелиндабский договор, который предусматривает создание в Африке зоны, свободной от ядерного оружия. Мы привержены осуществлению этих документов, подтверждением чему является создание Национального управления по ядерной энергии, Национального управления по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Управления по радиационной защите и ядерной безопасности.

Мы приветствуем недавно заключенное соглашение по иранской ядерной программе и надеемся, что это позволит восстановить доверие между государствами и откроет новые возможности, которые приблизят нас к достижению нашей конечной цели — полной ликвидации ядерного оружия. Мы настоятельно призываем все стороны, прежде всего ядерные державы, стать частью этого движения и активизировать свои усилия в области ядерного разоружения, а также призываем государства, не обладающие ядерным оружием, отказаться от стремления приобрести ядерное оружие.

Мы приветствуем провозглашение 29 августа и 26 сентября, соответственно, Международным днем действий против ядерных испытаний и Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия и надеемся, что это будут способ-

ствовать завершению процесса всеобщего и полного разоружения в ядерной области.

Тема общих прений семидесятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи — «70 лет Организации Объединенных Наций: новое подтверждение приверженности действиям» — требует от нас выполнения наших обязательств в области разоружения и международной безопасности, тем более что главную ответственность за это несет наш Комитет. Вот уже несколько лет работа разоруженческого механизма, в том числе Комиссии по разоружению и Конференции по разоружению, не выходит из тупика. Мы напоминаем, что, к сожалению, с 1999 года Комиссия по разоружению не смогла подготовить ни одного итогового документа, а Конференция по разоружению не приняла ни одного документа с 1996 года. Настоятельно необходимо прервать этот непродуктивный цикл, который подрывает авторитет разоруженческого механизма и ставит под вопрос целесообразность его существования.

В этой связи мы призываем государства проявить подлинную политическую волю и гибкость и в интересах международного сообщества принять новые правовые документы, направленные на решение современных проблем в области безопасности, в частности на полную ликвидацию ядерного оружия, устранение гуманитарных последствий применения ядерного оружия, пресечение стремительного роста военных расходов, недопущение чрезмерного накопления обычных вооружений, обуздание гонки вооружений в космическом пространстве, а также на противодействие новым возможностям для совершения кибератак и использования вооруженных БПЛА. Мы поддерживаем созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и надеемся, что она приведет к успешным результатам в том, что касается реформирования КР и совершенствования методов ее работы, в частности правила консенсуса и адаптации КР к современным реалиям.

Буркина-Фасо приветствует принятие 25 сентября Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), которая предоставляет нам возможность для разработки новых, более амбициозных подходов, исходя из глубоких и законных чаяний наших народов. Мы приветствуем принятие в июле этого года Аддис-Абебской программы действий по финансированию раз-

вития, которая имеет исключительно важное значение и даже является неременным условием для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года посредством мобилизации финансовых ресурсов. В этой связи нельзя пренебрегать никакими ресурсами и никакими возможными вариантами. Мы не можем закрывать глаза на огромные и постоянно увеличивающиеся объемы бюджетных ассигнований, выделяемых на гонку вооружений.

Буркина-Фасо хотела бы напомнить о естественной взаимосвязи между разоружением и развитием и, пользуясь этой возможностью, призвать международное сообщество начать подлинный процесс разоружения, который позволит высвободить дополнительные финансовые ресурсы на цели развития в соответствии с Программой действий, принятой 11 сентября 1987 года на Международной конференции по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием, а также в соответствии с целью 16 новой Повестки дня на период до 2030 года, касающейся инклюзивных и мирных обществ.

Г-н Самора Ривас (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поздравить Председателя и других членов Бюро Первого комитета с их избранием.

Сальвадор присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Эквадора от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (см. A/C.1/70/PV.4).

Сальвадор разделяет цели ядерного разоружения и полной ликвидации ядерного оружия. В этой связи наше правительство выражает сожаление в связи с тем, как мало до сих пор сделано в этой области. По этой причине мы призываем продолжить переговоры в рамках Первого комитета для избавления мира от этих угроз.

Мы также считаем одной из первоочередных задач борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и выражаем нашу обеспокоенность в связи с усилением гонки вооружений в космическом пространстве, которое не должно использоваться для совершения агрессии любого рода. Позвольте мне напомнить о том, что ядерное оружие, незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, а также размещение оружия в космическом пространстве представляют собой глобальную угрозу в силу их пагубных последствий и

той опасности, которой они подвергают окружающую среду и само выживание человечества. Мы не можем игнорировать эту реальность. В связи с этим Сальвадор обеспокоен тем, что для решения этих проблем не принимаются никакие конкретные меры.

Делегация Сальвадора готова поддержать любую инициативу, направленную на отказ от использования оружия массового уничтожения. В этой связи Сальвадор считает, что государствами-членами из Латинской Америки и Карибского бассейна были предприняты соответствующие шаги в этом направлении благодаря принятию исторического решения о создании первой в мире зоны, свободной от ядерного оружия, получившего закрепление в Договоре Тлателолко 1967 года, под которым стоит подпись Сальвадора. Зоны, свободные от ядерного оружия, в значительной мере способствуют отказу от оружия массового уничтожения и служат прочной основой для универсального международного запрета ядерного оружия и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Именно поэтому наша делегация приветствует стремление различных стран создавать зоны, свободные от ядерного оружия. В этой связи Сальвадор поддерживает усилия, предпринимаемые братской Республикой Казахстан по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

Сальвадор считает, что сейчас как никогда ранее важно продолжить укрепление всех существующих инструментов в интересах построения мира, свободного от ядерного оружия. Мы признаем, что достигли критического рубежа в этой области с учетом неудовлетворительных результатов Конференции 2015 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, которая состоялась в Центральных учреждениях в мае. Мы выражаем сожаление в связи с ограниченной поддержкой действий, направленных на выработку серьезных обязательств. Наша страна поддерживает позицию, согласно которой ДНЯО является краеугольным камнем режима нераспространения. Поэтому мы считаем, что план действий, принятый на Обзорной конференции 2010 года, — это тот путь, по которому мы должны продвигаться в интересах дальнейшей реализации конкретных мер в этой области.

Позвольте подтвердить, что Сальвадор разделяет мнение о том, что развитие человеческого потенциала и безопасность являются основополагающими

ми и взаимодополняющими элементами, которые предоставляют всем людям возможность свободно осуществлять свои права и вносить вклад в социально-экономическое развитие, демократическое управление и устойчивое развитие. В рамках этой парадигмы Сальвадор отмечает наличие серьезных проблем в области прав человека, мира и безопасности. В этой связи мы считаем, что глобальный незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений представляет серьезную угрозу для нашей безопасности и развития как стран, так и зон и районов Латинской Америки, Азии и Африки.

В связи с этой проблемой, затрагивающей тысячи людей в нашем регионе и во всем мире, Сальвадор стал одним из первых 60 государств, подписавших и ратифицировавших Договор о торговле оружием. На национальном уровне наше правительство приняло необходимые меры для осуществления и выполнения этого юридически обязательного международно-правового документа. В этой связи мы вновь подтверждаем свою приверженность дальнейшей поддержке и укреплению обязательств и обязанностей по Договору о торговле оружием. Мы весьма рады тому, что нам уже удалось представить первые результаты, достигнутые в наших усилиях по содействию соблюдению этого Договора.

Проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество в области развития, искоренения нищеты и ликвидации болезней, связаны с разоружением. Именно поэтому наше правительство настоятельно призывает международное сообщество и впредь принимать соответствующие меры в интересах соблюдения резолюций Организации Объединенных Наций по разоружению и достижения прогресса в этой области. Мы также призываем к продолжению дискуссий по вопросу о гуманитарных последствиях применения оружия массового уничтожения.

Нам трудно понять, почему, несмотря на принятие в этом году важнейшего документа о финансировании развития и еще более значимого документа по целям в области устойчивого развития, масштабы гонки вооружений, на которую уходят целые миллиарды долларов, продолжают увеличиваться. Мы абсолютно уверены в том, что содействие разоружению и нераспространению является приоритетным вопросом в повестке дня Организации Объединенных Наций и важным компонентом деятельности по поддержанию международного мира и безопасности.

В заключение я хотел бы подтвердить приверженность Сальвадора продолжению работы и объединению усилий в рамках международных форумов, способствующих повышению уровня осведомленности о серьезных последствиях использования оружия массового уничтожения, а также о реальной и непосредственной угрозе незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в различных регионах мира.

Г-н Гонсалес Франко (Парагвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, поскольку наша делегация впервые выступает в ходе общих прений в Первом комитете, я хотел бы от имени Республики Парагвай пожелать Вам успехов в Вашей важной работе. Г-н Председатель, мы убеждены в том, что благодаря Вашему богатому опыту Вы сможете обеспечить плодотворные результаты наших обсуждений.

Наша делегация поддерживает заявление, с которым выступил представитель Эквадора от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (см. A/C.1/70/PV.4).

В связи с новой сессией Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоялась в мае этого года, мы хотели бы вновь подтвердить твердую приверженность нашей страны обеспечению разоружения во всех его аспектах, в частности в том, что касается ядерного разоружения. Мы убеждены в том, что полная ликвидация ядерных арсеналов является единственной надежной гарантией международного мира и безопасности и выживания человечества. В этой связи в соответствии с такой позицией Парагвай решительно поддерживает все инициативы, направленные на полное ядерное разоружение, и, в частности, проект резолюции по этой теме, представленный в ходе сессии Первого комитета. Кроме того, наша страна безоговорочно поддерживает все аспекты нераспространения и контроля над вооружениями, поскольку они имеют огромное значение для поддержания международного мира и безопасности. Мы также считаем необходимым вновь подтвердить мирное использование ядерной энергии при одновременном надлежащем соблюдении соответствующих гарантий и стандартов безопасности для ядерных установок. В то же время в качестве государства — участника Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) Парагвай вновь призывает государства, которые еще не сдела-

ли этого, внести позитивный вклад и присоединиться к ДВЗЯИ, что необходимо для его вступления в силу и является важным первым шагом на пути к ликвидации ядерной угрозы.

Парагвай по-прежнему осознает серьезную болезненную угрозу для обществ в нашем регионе и во всем мире, которую представляют незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, а также различные преступления, связанные с таким оборотом, включая терроризм, транснациональную организованную преступность, незаконный оборот наркотиков и так далее. С учетом этих соображений мы призываем международное сообщество активизировать свои усилия в целях достижения ощутимых и продуктивных результатов, что позволит ликвидировать страшные последствия незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. В то же время мы вновь подтверждаем важность Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения для эффективного дополнения и согласования всех усилий в этом направлении.

В качестве демонстрации приверженности Парагвая в этой области наша страна приняла все правительственные и законодательные меры, необходимые для утверждения и присоединения к Договору о торговле оружием, который вступил в силу в декабре 2014 года. Мы приняли активное участие в работе первой Конференции государств — участников Договора о торговле оружием, состоявшейся в конце августа в Мексике, в ходе которой были согласованы необходимые руководящие принципы для разработки конкретных транспарентных правил в отношении надлежащих стандартов в области торговли оружием.

Что касается международной помощи и сотрудничества, то Парагвай хотел бы отметить значительный прогресс, достигнутый нашей страной в этом году. В этой связи мы считаем необходимым подчеркнуть неоспоримую роль международного сотрудничества, в частности — в случае с нашей страной — в деле предоставления подготовки по вопросам использования новых технологий для отслеживания оружия, его идентификации и маркировки, а также для создания систем их оценки, среди других важнейших аспектов.

В соответствии с этими принципами Парагвай вновь призывает международное сообщество, в част-

ности, соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций и далее предоставлять помощь и необходимую профессиональную подготовку, как техническую, так и кадровую, для удовлетворения быстро меняющихся потребностей, присутствующих в процессе разоружения во всех его аспектах.

Г-н Мнацаканян (Армения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я лично очень рад видеть Вас на посту Председателя. Я хотел бы выразить поздравления Вам, а через Вас — членам Бюро. Г-н Председатель, я хочу заверить Вас в полной поддержке нашей делегации, и мы рассчитываем на сотрудничество в достижении поставленных Вами масштабных целей. Мы также выражаем признательность другому нашему коллеге — послу Кортни Рэттри (Ямайка) — за прекрасную работу, которую он проделал на посту Председателя Первого комитета в ходе шестидесяти девятой сессии.

Армения хотела бы подчеркнуть постоянную ответственность Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности. Мы придаем большое значение этой роли, поскольку безопасность нашего народа неразрывно связана с миром и устойчивым развитием в нашем регионе и за его пределами. Мы считаем, что безоговорочное осуществление и дальнейшее укрепление существующих соглашений в области разоружения и нераспространения и международных проверочных механизмов и институтов должны стать приоритетной задачей международного сообщества.

Армения считает Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), основывающийся на трех основных компонентах, краеугольным камнем глобального режима нераспространения ядерного оружия. Мы считаем, что соблюдение и универсализация ДНЯО сейчас важны, как никогда. Вместе с тем у нас вызывает особую обеспокоенность то, что на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проводившейся в апреле и мае 2015 года, ее участникам не удалось согласовать итогового документа. В этой связи мы несем коллективную ответственность за укрепление усилий в направлении решения насущных проблем и за обеспечение максимально эффективного функционирования ДНЯО.

Что касается борьбы с распространением ядерного, химического и биологического оружия, то Армения рассматривает резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности в качестве главного международно-

го инструмента. Мы регулярно предоставляем обновленные данные Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004). В качестве важной дополнительной добровольной меры в начале этого года правительство Армении утвердило национальный план действий по реализации резолюции 1540 (2004) на период 2015–2020 годов и заявило о своей приверженности ее полному осуществлению в тесном сотрудничестве с экспертами из Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), и инициативой Европейского союза по созданию центров обмена передовым опытом в области уменьшения химической, биологической, радиологической и ядерной опасности.

Чрезмерное накопление, неконтролируемое распространение и незаконный оборот стрелкового оружия во всех его аспектах создают серьезную угрозу миру и подрывают усилия по обеспечению неделимой и всеобъемлющей безопасности. Армения по-прежнему выступает в поддержку эффективного и полного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая является единственным глобальным документом в этой области, содержащим ряд важных мер, в том числе по развитию регионального сотрудничества.

Приветствуя итоговый документ пятого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, Армения рассчитывает на конструктивное взаимодействие в рамках шестого созываемого раз в два года совещания государств, которое пройдет в начале 2016 года. Мы считаем, что особое внимание следует уделять укреплению международного сотрудничества и помощи, а также обмену передовым опытом и обязательствам по прекращению распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Армения продолжает поддерживать эффективное сотрудничество в рамках ОБСЕ по вопросам, касающимся стрелкового оружия и легких вооружений. В период с 6 по 8 октября 2015 в Армении был проведен семинар по физической безопасности и управлению

запасами стрелкового оружия и легких вооружений и обычных боеприпасов. Это второй такой семинар, организованный Арменией за последние два года.

Кроме того, Армения считает, что вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, что является давно назревшей задачей, станет решающим шагом вперед на пути к ядерному разоружению и нераспространению. Предотвращение распространения ядерного оружия и построение мира, свободного от такого оружия, должны и впредь быть целью, которую международное сообщество должно решительно преследовать.

Мы по-прежнему видим смысл в осуществлении Договора об обычных вооруженных силах в Европе (ДОВСЕ). Договор играет ключевую роль в сокращении количества единиц военной техники до значительно низкого уровня. За время своего существования Договор в конечном итоге привел к формированию беспрецедентной культуры контроля над вооружениями благодаря обмену информацией и механизмам проверки. К сожалению, в последнее время осуществление ДОВСЕ сопряжено с серьезными проблемами. Очевидно, что новая атмосфера безопасности в Европе нуждается в тщательной переоценке, которая должна привести к созданию функционального режима контроля над обычными вооружениями. Новый режим должен унаследовать те аспекты существующего режима, которые доказали свою жизнеспособность.

Будучи решительным сторонником укрепления международного гуманитарного права и в полном объеме поддерживая его гуманитарные цели, Армения считает, что Конвенция о конкретных видах обычного оружия и Конвенция о запрещении противопехотных мин являются важными международно-правовыми документами, необходимыми для достижения цели ликвидации целой категории наносящих чрезмерные повреждения обычных вооружений. Мы по-прежнему придерживаемся мнения, согласно которому гуманитарные и социальные последствия применения противопехотных мин, мин-ловушек и других взрывных устройств намного превышают их военное значение. Несмотря на то, что формально мы не являемся участником этих конвенций ввиду особых условий безопасности в нашем субрегионе, мы в полной мере соблюдаем их принципы и добровольно осуществляем их положения посредством создания соответствующего потенциала и принятия практи-

ческих мер. В этой связи мы высоко ценим помощь со стороны наших международных партнеров.

По случаю 4 апреля — Международного дня просвещения по вопросам минной опасности и помощи в деятельности, связанной с разминированием, Генеральный секретарь в своем заявлении настоятельно призвал государства-члены

«сохранять курс на противодействие минной опасности, внося финансовые взносы и оказывая политическую поддержку, которая особенно важна в этом году, когда Генеральная Ассамблея будет обсуждать пункт „Помощь в деятельности, связанной с разминированием“».

Он призвал государства-члены подтвердить свою приверженность сотрудничеству с пострадавшими государствами в целях смягчения угрозы, которую представляют собой мины и взрывоопасные предметы. Мы полностью поддерживаем этот призыв.

Мы вновь подчеркиваем важность постоянных усилий, направленных на дальнейшее совершенствование и расширение международно-правовой системы в рамках режима контроля над обычными вооружениями. Армения полностью поддерживает принцип неделимости международной безопасности, под которым подразумевается, что все страны разделяют ответственность за обеспечение мира и безопасности для всех. И, наконец, мы привержены укреплению институционального потенциала Организации Объединенных Наций в этих областях и готовы посредством конструктивного диалога внести полезный вклад в работу Комитета.

Г-н Ку (Сингапур) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку Сингапур впервые берет слово, позвольте мне поздравить Вас и членов Вашего Бюро с избранием. Наша делегация убеждена в том, что под Вашим умелым руководством мы будем конструктивно и продуктивно работать в целях достижения успешных результатов.

Наша делегация напоминает, что после Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в 2010 году возник осторожный оптимизм по поводу того, что усилия в области разоружения наконец-то начали набирать силу. Тогда был только что принят важный итоговый документ, в котором получила отражение приверженность государств-участников делу ядерного разоружения и нераспространения.

Незадолго до этого Соединенные Штаты и Россия подписали новый договор по СНВ, взяв на себя обязательство сократить количество развернутых стратегических ядерных боеголовок. Государства, обладающие ядерным оружием, конструктивно сотрудничали с государствами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), добиваясь их присоединения к Протоколу к Договору о создании в Юго-Восточной Азии зоны, свободной от ядерного оружия. К сожалению, по прошествии пяти лет эта позитивная динамика, похоже, ослабла.

Сингапур выражает сожаление в связи с тем, что государствам — участникам Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) не удалось принять на основе консенсуса итоговый документ на проведенной в мае 2015 года Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, несмотря на все усилия, которые прилагались в ходе этого процесса. Также вызывает обеспокоенность тот факт, что не было достигнуто существенно заметного прогресса в осуществлении 22 «действий», касающихся ядерного разоружения и изложенных в итоговом документе Обзорной конференции 2010 года. Государствам, обладающим ядерным оружием, еще предстоит добиться конкретного прогресса в области ядерного разоружения, а вопрос о созыве конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, по-прежнему висит в воздухе. Все эти факторы вызывают серьезные сомнения в том, что ДНЯО по-прежнему сохраняет свою эффективность и пользуется доверием.

Но, несмотря на все его изъяны, ДНЯО остается краеугольным камнем международного режима нераспространения. Сингапур сохраняет твердую приверженность процессу и целям ДНЯО. Мы выступаем за дальнейшее глобальное ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия и в поддержку права суверенных государств на безопасное и гарантированное использование ядерной энергии в мирных целях. Три основных компонента ДНЯО взаимно дополняют друг друга и имеют одинаковое значение. Дальнейшее сохранение значимости ДНЯО будет зависеть от достижения его целей на всех трех его направлениях. Вместо того чтобы сетовать по поводу неутешительных результатах Обзорной конференции 2015 года, государства — участники ДНЯО должны еще раз подтвердить свое обязательство соблюдать и вы-

полнять ДНЯО и активизировать поиск точек соприкосновения. Дальнейшее продвижение вперед по пути достижения наших общих целей возможно только в духе компромисса. Мы также должны прилагать усилия к универсализации ДНЯО и найти способ вовлечь обладающие ядерным оружием государства, которые не охвачены ДНЯО, в обсуждение вопросов разоружения. Их неучастие в таких обсуждениях препятствует нашим коллективным усилиям, нацеленным на всеобщее и полное ядерное разоружение.

Инициатива, касающаяся гуманитарных последствий применения ядерного оружия, в этом году занимает более заметное место и пользуется более широкой политической поддержкой. На сегодняшний день гуманитарное обязательство официально одобрили уже 119 государств, в том числе Сингапур. В декабре прошлого года обладающие ядерным оружием государства впервые приняли участие в состоявшейся в Вене третьей Международной конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия. Этот вопрос также был важной темой обсуждений на Обзорной конференции 2015 года. В то же время государствам необходимо демонстрировать больше решимости в деле выполнения ДНЯО, в частности его статьи VI, чтобы полностью устранить угрозу, создаваемую ядерным оружием.

Сингапур поддерживает создание свободных от ядерного оружия зон в качестве конкретных прагматичных мер в соответствии со статьей VII ДНЯО, а также в качестве необходимых составляющих достижения конечной цели избавления планеты от ядерного оружия. Мы последовательно поддерживаем усилия по установлению настоящего и прочного мира в свободном от ядерного оружия ближневосточном регионе посредством открытого, искреннего и конструктивного диалога с участием всех соответствующих сторон. Поэтому нас не может не беспокоить то, что на Обзорной конференции 2015 года ее участникам не удалось достичь согласия по созыву конференции, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, что в конечном итоге помешало достижению консенсуса по заключительному документу. Мы вновь обращаемся ко всем соответствующим сторонам с призывами продолжать конструктивно взаимодействовать друг с другом и прилагать все усилия к скорейшему созыву конференции по созданию на Ближ-

нем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Двадцать лет назад руководители стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), единые в своей решимости сохранить Юго-Восточную Азию свободной от ядерного оружия, подписали в Бангкоке Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. После нескольких этапов продолжительных переговоров обладающие ядерным оружием государства договорились подписать в июне 2012 года протокол к этому договору. Однако его подписание, к сожалению, было сорвано из-за выдвинутых в последнюю минуту обладающими ядерным оружием государствами оговорок, не только чрезмерно широких по своему характеру и влекущих за собой существенные последствия, но и несовместимых с целями и задачами этого договора. Как бы то ни было, мы вновь заявляем о нашей решимости тесно сотрудничать с обладающими ядерным оружием государствами в решении остающихся вопросов и добиваться коллективного подписания и ратификации Протокола к Договору ядерными государствами.

Сингапур приветствует согласованный «P5+1» и Ираном Совместный всеобъемлющий план действий. Мы отдаем должное напряженной работе и усилиям всех принявших участие в этих переговорах сторон. Достигнутые договоренности являются позитивным шагом в правильном направлении, однако многое будет зависеть от их выполнения. Мы настоятельно призываем все стороны быстро и добросовестно выполнить взятые ими обязательства, что отвечает как их собственным интересам, так и интересам международного сообщества. Помимо этого мы настоятельно призываем Иран к всестороннему сотрудничеству с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в принятии мер, предусмотренных «дорожной картой» для прояснения прошлых и нынешних остающихся вопросов по ядерной программе Ирана, подписанной им с МАГАТЭ 14 июля 2015 года.

Мы были рады приветствовать вступление 24 декабря 2014 года в силу Договора о торговле оружием (ДТО), под которым стоит подпись и Сингапура. Сингапур последовательно поддерживает глобальные усилия по установлению общих международных стандартов передачи обычных вооружений. Сингапур активно работает над пересмотром существующих

ющей нормативно-правовой базы для ратификации ДТО. Со вступлением в силу ДТО экспорт обычных вооружений будет регулироваться с большей эффективностью. Это является существенным шагом в обеспечении более высокой степени ответственности в глобальной торговле оружием.

Космическое пространство является одной из немногих сфер, еще не полностью освоенных человечеством, которая включает в себе неопишуемые возможности. Число запусков орбитальных спутников в мире в 2014 году достигло рекордного за последние 20 лет уровня, и 2015 год уже обещает быть таким же активным. Быстро растет число государств, осуществляющих программы космических полетов и стремящихся пополнить ряды космических держав. Миниатюризация позволяет проектировать спутники меньших размеров и менее дорогостоящие. В последние несколько лет в космос запускаются микроспутники, наноспутники и пикоспутники сингапурского производства, которые служат самым различным целям, например построению изображений и отслеживанию экологических изменений.

Сегодня спутники играют незаменимую роль в нашей повседневной жизни. Мы полагаемся на них, чтобы позвонить по телефону, проложить маршрут по *Google*-картам или узнать прогноз погоды. Их растущее значение, а также рост числа субъектов, заинтересованных в исследовании космического пространства, усиливают необходимость укрепления безопасности и надежности космической деятельности в долгосрочном плане. Одной из наиболее заметных проблем является, в частности, космический мусор; сегодня вокруг Земли со скоростью более 27 000 километров в час вращаются более 20 тысяч единиц такого мусора размером более 10 сантиметров. По мере дальнейшего стабильного роста числа спутников растет и опасность столкновений в космосе. Решением этой проблемы следует заняться немедленно. Одним из путей ее урегулирования могло бы стать создание многосторонней правовой базы, регулирующей поведение в космическом пространстве. Страны должны прийти к консенсусу в отношении норм, поощряющих мирное использование космического пространства в качестве глобального достояния на благо всех государств.

В заключение хотелось бы сказать, что для укрепления режима международной безопасности необходимо проделать срочную работу. Почти 70 лет

назад Генеральная Ассамблея приняла свою первую резолюцию, учредившую комиссию, в числе задач которой входила ликвидация всего атомного оружия и всех других основных видов вооружения, пригодных для массового уничтожения (резолюция I/I). Каждый Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций с момента ее учреждения отстаивал цель ядерного разоружения. Необходимость разоружения и сегодня является крайне актуальной. Наша общая цель по-прежнему должна заключаться во всеобщем и полном разоружении. Сознывая, что речь идет о долгосрочной задаче, мы должны удвоить наши усилия по обеспечению конкретного прогресса и обеспечить, чтобы стремление к разоружению не оставалось далекой от реальности мечтой.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю Вашего вступления в нынешнюю должность. Вы можете быть уверены в нашей всемерной поддержке Ваших усилий по достижению плодотворных результатов на этой очень важной сессии.

Полностью присоединяясь к заявлению, сделанному от имени Европейского союза (см. A/C.1/70/PV.2), мы, тем не менее, хотели бы осветить некоторые конкретные вопросы, которым Эстония придает на нынешней сессии Первого комитета особое значение.

Эстония разделяет мнение подавляющего большинства государств-членов, согласно которому Договор о торговле оружием (ДТО) представляет собой чрезвычайно важный инструмент в наших усилиях по пресечению противоправных и незаконных поставок обычных вооружений в зоны конфликтов или сторонам вооруженных конфликтов. Мы с удовлетворением отмечаем существенные результаты состоявшейся в этом году в Канкуне, Мексика, первой Конференции государств — участников ДТО, которая заложила прочный фундамент для обеспечения функциональности Договора; в настоящее время разработаны правила процедуры и порядок административно-финансового управления; у Договора теперь есть своя штаб-квартира и первый временный глава его секретариата. Но это вовсе не означает, что теперь мы можем откинуться на спинку кресла и расслабиться. Предстоит еще многое сделать для обеспечения эффективного выполнения Договора. Уже к концу текущего года государства — участники Договора должны представить свои первые

доклады об осуществлении ДТО на национальном уровне, а также внести первые членские взносы.

Другим очень важным вопросом, за решение которого надо взяться уже сейчас, является универсализация Договора. Необходимо также привлечь к этому крупнейших в мире экспортеров обычных вооружений. Мы хотели бы призвать те государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор, сделать это в срочном порядке. Сообщество государств — участников ДТО обязано оказывать поддержку странам, не располагающим необходимым опытом и достаточными административными возможностями. Эстония готова оказать всяческую помощь, действуя главным образом в рамках информационно-разъяснительных программ Европейского союза и посредством обмена опытом и своими специальными знаниями в области контроля над вооружениями и их экспортом. Наша страна твердо привержена курсу на осуществление ДТО как на национальном, так и на международном уровнях. Вступление ДТО в силу напоминает нам о том, что в прошлом международному сообществу уже удалось добиться прогресса в заключении универсального договора в области разоружения и нераспространения.

Для Эстонии Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) представляет собой действительно жизненно важный многосторонний механизм международного разоружения и нераспространения, поэтому мы глубоко сожалеем о том, что почти 20 лет спустя после открытия ДВЗЯИ для подписания этот договор до сих пор не вступил в силу. Мы надеемся, что в этом году в ходе празднования семидесятой годовщины Организации Объединенных Наций у нас появится важный стимул к укреплению многосторонних усилий по универсализации Договора и достижению поставленных в нем целей. В этом связи мы настоятельно призываем все государства, прежде всего те, которые должны присоединиться к ДВЗЯИ для того, чтобы он вступил в силу, безотлагательно подписать и ратифицировать Договор.

Эстония приветствует историческое соглашение о всеобъемлющем урегулировании проблемы иранской ядерной программы. Это соглашение доказывает, что даже перед лицом сложнейших международных проблем дипломатические усилия могут помочь в нахождении мирных и конструктивных решений. Мы призываем Иран полностью выполнить согла-

сованный план действий. Мы надеемся, что достигнутое соглашение будет способствовать постепенному уменьшению напряженности в регионе. Мы решительно поддерживаем долгосрочную миссию Международного агентства по атомной энергии, нацеленную на проверку и мониторинг ядерных обязательств Ирана, и хотели бы подтвердить нашу приверженность оказанию поддержки этому процессу как в политическом, так и в финансовом отношении.

Мы сожалеем, что на Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) ее участникам так и не удалось согласовать итоговый документ, и надеемся, что этого удастся сделать в следующий раз. Пока же план действий 2010 года остается в силе и должен быть выполнен в полном объеме. Для Эстонии Договор о нераспространении ядерного оружия действительно является краеугольным камнем в глобальных усилиях в области ядерного разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии. В этом году мы отмечаем сорок пятую годовщину этого уникального многостороннего документа, все более убеждаясь в его исключительно важном значении с точки зрения упрочения мира и сокращения вооружений во всем мире, а также с точки зрения избавления мира от ядерного оружия, к чему мы все стремимся. С учетом нынешней серьезной ситуации с обеспечением безопасности не существует коротких путей, простых решений или альтернатив этому форуму.

Эстония разделяет конечные цели обсуждения вопроса о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, однако мы не уверены в том, что, запретив ядерное оружие на бумаге, мы выйдем на «глобальный нуль». Для этого требуется подход, позволяющий реально оценить ситуацию, характеризующийся прозрачностью и широким охватом и, разумеется, предусматривающий участие в этом обсуждении государств, обладающих ядерным оружием. Мы должны работать методично и реально оценивать положение дел, чтобы заручиться необходимым доверием и добиться транспарентности в достижении целей ядерного разоружения и таким образом обеспечить и поддерживать мир, свободный от ядерного оружия.

В этой связи мы приветствуем доклад Группы правительственных экспертов по способам продвижения вперед переговоров по договору о запрещении

производства расщепляющегося материала (A/70/81). Мы надеемся, что этот доклад даст толчок к скорейшему началу необходимых переговоров. Мы также поддерживаем предложение о создании инклюзивной рабочей группы открытого состава с мандатом на обсуждение путей определения и разработки эффективных мер ядерного разоружения, которые способствовали бы достижению наших общих целей.

Все три основных компонента ДНЯО — разоружение, нераспространение и использование ядерной технологии в мирных целях — воплощают в себе принципы мира, безопасности и доверия. Агрессивные действия со стороны вооруженных сил Российской Федерации против Украины поставили под угрозу все эти три принципа в евроатлантическом регионе. Незаконно аннексировав Крым и используя силу против территориальной целостности и политической независимости Украины, Российская Федерация явно нарушила, в числе других международных соглашений и норм, Будапештский меморандум 1994 года о гарантиях безопасности. Мы полностью уверены в том, что принятое правительством Украины 20 лет назад стратегическое решение о присоединении к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, в обмен на гарантии безопасности было совершенно правильным. Мы призываем Российскую Федерацию воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности и политической независимости Украины в соответствии с Будапештским меморандумом в связи с присоединением Украины к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Мы также призываем Россию соблюдать международно-правовые нормы и свои международные обязательства, положить конец незаконной аннексии Крыма и предпринять незамедлительные и конкретные шаги в целях полного осуществления Минских соглашений.

Эстония является одним из активных государств-наблюдателей при Конференции по разоружению (КР). Мы по-прежнему глубоко обеспокоены в связи с давно зашедшими в тупик переговорами в рамках КР и в связи с ее постоянной неспособностью начать субстантивную работу. В поддержку этого постоянно выступают все государства-члены на протяжении многих лет, и нынешний год не исключение. Повестка дня КР включает вопросы, представляющие глобальный интерес, и мы считаем, что эти вопросы должны обсуждаться на недискриминационной, прозрачной и многосторонней основе с участием широкого кру-

га заинтересованных стран. В этой связи я хотел бы напомнить о просьбе Эстонии дать нам возможность в полной мере и на равной основе участвовать в обсуждении разоруженческих вопросов в качестве полноправного члена КР. Мы также вновь обращаемся с призывом не затягивать с назначением специального докладчика для рассмотрения вопроса о членском составе КР, чтобы повысить ее авторитет и легитимность. По нашему мнению, мы должны воплотить в жизнь идею, закрепленную в Заключительной декларации (резолюция A/S-10/2) первой сессии специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая состоялась в 1979 году, а именно идею о том, что все страны мира несут ответственность за обеспечение международного мира и безопасности и, следовательно, имеют право участвовать в международных переговорах по разоружению.

Мы с обеспокоенностью отмечаем, что баллистические ракеты и связанные с ними технологии по-прежнему используются во всем мире в качестве оперативного оружия. Мы считаем, что Режим контроля за ракетными технологиями (РКРТ) не способен играть центральную роль в предотвращении распространения баллистических ракет. Именно поэтому наша страна после первоначального представления нашей кандидатуры 12 лет назад подготовила обновленный вариант технического досье по РКРТ. Мы считаем, что членство Эстонии в РКРТ послужит на благо этому режиму. Это помогло бы расширить сферу действия специальных мер РКРТ, обогатить опыт использования беспилотных летательных аппаратов и космических технологий и расширить круг обмена разведывательными данными и информацией, а также передовой правоохранительной практикой и, таким образом, усилить нераспространенческую составляющую РКРТ. Мы также решительно выступаем в поддержку членства всех государств — членов Европейского Союза (ЕС) в РКРТ, поскольку все они удовлетворяют высоким стандартам и критериям РКРТ с учетом того факта, что все они являются частью единого рынка ЕС и, таким образом, потенциальными поставщиками подпадающих под действие РКРТ материалов. Кроме того, мы по-прежнему выступаем в поддержку универсального характера Гаагского кодекса поведения как единственного многостороннего, транспарентного и способствующего укреплению доверия документа, цель которого заключается в предотвращении распространения баллистических ракет, и за осуществление этого документа.

Поддержка деятельности по разминированию по-прежнему имеет важное значение для стабилизационных процессов в постконфликтных государствах и для безопасного возвращения беженцев. Наша страна преисполнена решимости оказывать поддержку в гуманитарном разминировании и в деятельности, связанной с разминированием. За последние несколько лет мы увеличили объем наших взносов на эти цели и не собираемся останавливаться на достигнутом. Речь идет о финансовой поддержке работы Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а также об очистке территорий от взрывоопасных пережитков войны и о прочей деятельности по разминированию в рамках ряда двусторонних и международных гуманитарных проектов. Мы также настоятельно призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о запрещении противопехотных мин.

И, наконец, широкое использование цифровых технологий требует высокого уровня кибербезопасности, причем, с точки зрения Эстония, социальные, экономические, политические и военные аспекты кибербезопасности носят взаимосвязанный характер. Мы считаем абсолютно естественным, что страны должны воздерживаться от нападения на критически важные объекты национальной инфраструктуры. Мы также призываем к ответственному поведению в отношении глобальной коммуникационной инфраструктуры, чтобы расширять доступ к информации и повысить доверие к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ). Мы считаем, что каждая страна должна разработать национальные законы, которые помогают контролировать злоумышленное использование ИКТ негосударственными субъектами, и стараться более точно и с большей ответственностью и активностью формулировать свои киберстратегии вместе с соответствующим контентом и аргументацией и широко пропагандировать их. Не менее важно наращивать прогресс, достигнутый в 2014–2015 годах Группой правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам информационной безопасности, посредством продвижения норм поведения государств, которые поддерживают открытость, подотчетность и другие демократические ценности в киберпространстве. Для Эстонии такие цели включают неограниченный доступ к Интернету и защиту прав и свобод человека, а также совершенствование

системы обеспечения безопасности киберпространства за счет формирования более конструктивного подхода к его использованию, улучшения дизайна и повышения уровня компетентности.

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы просить ораторов, выступающих в национальном качестве, придерживаться в интересах всех членов Комитета 10-минутного регламента.

Г-н ар-Ровайей (Бахрейн) (говорит по-арабски): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Убеждены, что Ваши знания, мудрость и уникальный опыт будут способствовать достижению успеха в наших обсуждениях. Я хотел бы поблагодарить и поздравить всех членов Бюро и пожелать им всяческих успехов. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, Постоянного представителя Ямайки, за его работу на посту Председателя Первого комитета в ходе шестьдесят девятой сессии.

Наша делегация поддерживает заявления, сделанные представителем Омана от имени Группы арабских государств и представителем Индонезии от имени Движения неприсоединившихся стран (A/C.1/70/PV.2).

Королевство Бахрейн подтверждает свою стабильную и последовательную позицию по вопросам разоружения и международной безопасности, а также все усилия, направленные на обеспечение нераспространения ядерного оружия путем принятия мер по контролю за его производством и борьбы с его распространением в целях полного разоружения и обеспечения безопасности и стабильности в мире. В этой связи мы подтверждаем важность провозглашения 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия в качестве необходимого шага на пути к полной ликвидации ядерного оружия. Мы призываем международное сообщество начать переговоры о заключении всеобъемлющего и недискриминационного договора о запрещении применения, передачи, производства и накопления запасов ядерного оружия. Мы также призываем провести конференцию высокого уровня по вопросу о ликвидации ядерного оружия не позднее 2018 года в целях проведения

оценки прогресса, достигнутого в этой ключевой области в соответствии с резолюцией 68/32.

Мы вновь заявляем о важности превращения Ближнего Востока, в том числе Арабского залива, в зону, свободную от оружия массового уничтожения, и необходимости подписания Израилем Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и постановки всех его ядерных установок под международный контроль в соответствии с режимом Международного агентства по атомной энергии. Мы выражаем сожаление в связи с тем, что на Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО не была достигнута договоренность, что свидетельствует об отсутствии ощутимого прогресса в области ликвидации ядерного оружия и разоружения, главным образом по причине невыполнения резолюций и плана действий Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Надеемся, что соглашение, подписанное между Исламской Республикой Иран и странами «шестерки» по иранскому ядерному вопросу, позволит обеспечить стабильность и мир в регионе, несмотря на отсутствие какого-либо упоминания в нем реальных проблем региона, а также превратить его в зону, свободную от ядерного оружия. Мы подчеркиваем важность использования ядерных технологий в мирных целях и укрепления сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, которое является законным правом всех государств, на равноправной основе и в соответствии с международно-правовыми нормами и стандартами транспарентности, а также в соответствии с соглашениями, подписанными с Международным агентством по атомной энергии.

В заключение Королевство Бахрейн заявляет о своей полной готовности сотрудничать с Вами, г-н Председатель, и другими государствами-членами в целях достижения прогресса по всем направлениям деятельности, связанной с разоружением и международной безопасностью, с тем чтобы добиться полной ликвидации ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Г-жа Нгуен Фыонг Нга (Вьетнам) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим вступлением на пост Председателя Первого комитета на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Заверяю Вас в полной поддержке и сотрудничестве нашей делегации.

Вьетнам присоединяется к заявлениям, сделанным представителями Индонезии от имени Движения неприсоединившихся стран и Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (А/С.1/70/PV.2).

Семьдесят лет назад была создана Организация Объединенных Наций с благородной целью избавить грядущие поколения от бедствий войны. Устав определил рамки системы коллективной безопасности, основанной на запрете применения силы в международных отношениях, мирном урегулировании споров в соответствии с нормами международного права и уважения национального суверенитета и территориальной целостности, а также формирования многосторонних учреждений в целях практической реализации этих принципов. Вьетнам продолжает стремиться к соблюдению целей и принципов Организации Объединенных Наций.

Первый комитет проводит эти прения на фоне растущего числа вызовов международному миру и безопасности. Дальнейшее существование ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, терроризма и незаконной торговли и передачи стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности, стабильности и развитию. В частности, возможные катастрофические гуманитарные последствия применения ядерного оружия являются немыслимыми и должны побудить нас рассмотреть способы его скорейшего уничтожения. Необходимо активизировать международные усилия по достижению глобального разоружения и нераспространения. Международному сообществу необходимо изыскивать пути повышения транспарентности и укрепления доверия и заложить основу для принятия дальнейших мер в целях поддержания международного мира и безопасности.

Вьетнам продолжает поддерживать усилия по достижению всеобщего разоружения и нераспространения, уделяя приоритетное внимание реализации цели всеобщей и полной ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы приветствуем итоги Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, которая состоялась в декабре 2014 года в Вене. Одобрение гуманитарных обязательств 119 государствами, в том числе Вьетнамом, служит дополнительным подтверждением непреодолимого стремления междуна-

родного сообщества положить конец угрозе уничтожения, исходящей от ядерного оружия, и может стать основой для начала переговоров по договору о запрещении ядерного оружия.

Мы вновь заявляем о нашей приверженности неукоснительному выполнению обязанностей и обязательств, вытекающих из основных договоров в области разоружения и нераспространения, таких как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Поскольку на Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО не удалось принять итоговый документ, мы считаем крайне важным эффективное осуществление состоящего из 64 пунктов плана действий, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, во всех основных сферах применения Договора, а именно в сфере ядерного разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях.

Мы приветствуем работу, выполненную Группой видных деятелей по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и призываем государства, которые еще не подписали или не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это в кратчайшие сроки. Мы активно поддерживаем центральную роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и его системы гарантий, эффективное осуществление которых имеет первостепенное значение для режима нераспространения ядерного оружия. Мы в полной мере привержены сотрудничеству с МАГАТЭ и другими международными партнерами в целях обеспечения ядерной безопасности и содействия мирному использованию ядерных технологий. Вьетнам рад тому, что он выполнял свои обязанности в качестве члена Совета управляющих МАГАТЭ в период 2013–2015 годов.

Мы также тесно сотрудничаем с МАГАТЭ и другими международными партнерами в области наращивания потенциала, что имеет ключевое значение для ответственного развития ядерной энергетики. Вьетнам подчеркивает важную роль Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии — одного из наиболее эффективных инструментов обеспечения мира, стабильности и сотрудничества в регионе. Мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, как можно скорее подписать и ратифицировать Протокол к Договору.

Что касается обычного оружия, хотя Вьетнам признает законное право государств на производство, торговлю и сохранение обычного оружия в целях национальной самообороны, он обязуется осуществлять на практике многочисленные соответствующие международные договоренности о сотрудничестве, в том числе посредством оперативного представления информации об импорте и экспорте в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Мы выступаем за эффективное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая направлена на пресечение незаконной трансграничной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и недопущение их попадания в руки преступников и террористов.

Будучи одной из немногих стран, серьезно пострадавшей от кассетных боеприпасов и других неразорвавшихся боеприпасов, которые остались после разрушительных и затяжных войн, Вьетнам поддерживает гуманитарные цели Конвенции по кассетным боеприпасам и Конвенции о запрещении противопехотных мин, включая создание механизма сотрудничества и оказание международной помощи в целях преодоления последствий войны. Правительство Вьетнама разработало многочисленные стратегии и руководящие принципы в интересах решения проблем, связанных с оставшимися после военных действий бомбами и минами, включая всеобъемлющий национальный план действий на 2010–2025 годы. Мы обязуемся как в политическом, так и в практическом отношении способствовать улучшению условий жизни лиц, пострадавших от бомб, мин и других взрывоопасных пережитков войны, в том числе на основе предоставления им помощи, включая лечение, реабилитацию и содействие реинтеграции жертв в социально-экономическую деятельность. Мы выражаем признательность всем международным партнерам, поддерживающим эти гуманитарные усилия, и рассчитываем на дальнейшую активизацию международной помощи.

Повышение эффективности разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций является одной из наших общих целей. Мы поддерживаем расширение и укрепление разоруженческого механизма с особым упором на активизации предметной работы Конференции по разоружению и Комиссии

по разоружению в целях обсуждения ключевых вопросов, касающихся ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что этот Комитет в качестве подлинного многостороннего и инклюзивного совещательного форума несет важную ответственность за создание условий для достижения общих целей разоружения, нераспространения и обеспечения международного мира и стабильности. Г-н Председатель, наша делегация готова к конструктивному сотрудничеству с Вами и другими государствами-членами в наших общих усилиях по построению безопасного, стабильного, мирного и процветающего мира для всех.

Г-жа Родригес Пинедра (Гватемала) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я хотела бы поздравить Вас и других членов Бюро с Вашим недавним избранием для руководства работой Первого комитета. Мы хотели бы также поблагодарить Постоянного представителя Ямайки Кортни Рэттри и его сотрудников за отличную работу в ходе предыдущей сессии. Г-н Председатель, я хотела бы заверить Вас в полном сотрудничестве нашей делегации и пожелать нашему Комитету успешной работы. Мы присоединяемся к заявлениям, с которыми выступили представитель Эквадора от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (см. A/C.1/70/PV.4) и представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/70/PV.2).

Выражение сожаления в связи с отсутствием прогресса в области ядерного разоружения стало своего рода ритуалом для многих из нас в Первом комитете. В этом году мы вновь сожалеем о провале последней Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кроме того, за 15 лет своего существования Конференция по разоружению так и не представила никаких рекомендаций, а Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый почти 20 лет назад, до сих пор не вступил в силу. Тем не менее нынешняя сессия уникальна не только с учетом семидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, но и ввиду оптимизма и возобновленной заинтересованности многих государств в продвижении по пути к построению мира, свободного от ядерного оружия.

Несколько недель назад на последней Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

министр иностранных дел Гватемалы отметил, что, несмотря на отсутствие в последние годы конкретного прогресса в деле осуществления этого Договора и ДНЯО, голос подавляющего большинства государств-членов в отношении этого смертоносного оружия становится все сильнее. Два года назад мы приняли решение отмечать каждый год 26 сентября Международный день борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. С 2013 года был проведен ряд конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, сначала в Осло, а затем в Наярите, Мексика, и в Вене. В этой связи мы воодушевлены многочисленными новыми инициативами, открывшими различные возможности для достижения этой благородной цели.

Тем не менее важно, чтобы эти инициативы не противоречили друг другу и не дублировали работу нашего Комитета; вместо этого они должны дополнять и укреплять друг друга и приносить дополнительную пользу. Австрийское обязательство, известное как гуманитарное обязательство, пользуется поддержкой уже 119 государств, включая всех членов Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, чем мы особенно гордимся. Это свидетельствует о том, что наш регион по-прежнему находится на переднем крае борьбы с ядерным оружием. Мы также являемся первым густонаселенным регионом, провозглашенным зоной, свободной от ядерного оружия.

Государства, не обладающие ядерным оружием, должны и впредь занимать решительную позицию и напоминать о том, что ядерное разоружение является обязанностью всех, а не только небольшой группы государств, обладающих ядерным оружием. Мы должны продемонстрировать, что наша твердая приверженность полному и поддающемуся контролю ядерному разоружению остается непоколебимой, и что мы по-прежнему готовы заполнить существующий правовой вакуум в области ядерного оружия в целях обеспечения его запрещения, как мы это сделали со всеми другими видами оружия массового уничтожения.

Инициативы, в том числе посвященные гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, направлены на реальный поиск решений, которые помогут нам выйти из той тупиковой ситуации, в которой мы оказались. Это свидетельствует о том, что безрезультатное завершение последней Конферен-

ции участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора вовсе не лишает нас энтузиазма, а, скорее, служит коллективным стимулом для все более активного большинства тех, кто не заинтересован в повторении одних и тех же обязательств в надежде на то, что на этот раз мы сможем добиться прогресса. Мы не видим в этом ни какого-либо параллельного процесса, ни намерения подорвать режим ядерного разоружения и нераспространения, как утверждают некоторые. Необходимо напомнить, что целью ДНЯО — краеугольного камня глобального режима нераспространения — является полная ликвидация ядерного оружия, а не сохранение консенсуса или статус-кво на неопределенный срок.

ДНЯО — это важнейшая основа для достижения ядерного разоружения, однако обязательным условием сохранения его актуальности и эффективного применения является заострение должного внимания на всех трех основных компонентах Договора: ядерном разоружении, ядерном нераспространении и использовании ядерной энергии в мирных целях. Они тесно связаны между собой и дополняют друг друга. Будучи государством — участником Договора, мы выступаем за придание ему универсального характера и полное соблюдение всех его положений. Его осуществление является юридическим обязательством, и все государства должны четко продемонстрировать свою приверженность букве и духу этого международно-правового документа. ДНЯО был разработан не в качестве постоянного режима, он стал результатом приверженности, которая должна привести к выполнению содержащихся в нем обязательств всеми сторонами. Безусловно, мы, государства, не обладающие ядерным оружием, выполнили свою часть обязательств. Однако мы по-прежнему ждем, когда ядерные государства и их союзники начнут делать то же самое.

Ежегодно стрелковое оружие и легкие вооружения приводят к гибели сотен тысяч людей во всем мире; они порождают насилие в условиях конфликта и гендерное насилие, а взрывоопасные пережитки войны все чаще с легкостью попадают на незаконные рынки и затем превращаются в угрозу, сохраняющуюся на протяжении нескольких десятилетий. В Гватемале использование такого оружия уже привело к усугублению и затягиванию внутреннего вооруженного конфликта, и в настоящее время незаконная торговля оружием подпитывает вооруженное насилие и нестабильность в нашей стране,

в которой увеличение потока оружия непосредственно связано с организованной преступностью и деятельностью местных банд. Однако значительная часть такого оружия также является наследием пережитых вооруженных конфликтов. Борьба с этим бедствием входит в число основных приоритетов нашего правительства, поскольку оно приводит к неизмеримым последствиям для гватемальского общества, а также уносит тысячи жизней, ослабляет социальную структуру и негативно сказывается на нашем потенциале в области развития.

Поскольку это явление выходит за пределы границ стран и регионов, очевидно, что ни одно государство не в состоянии справиться с этой проблемой в одиночку. Кроме того, оно выходит за пределы также и сферы международной безопасности, и поэтому следует учитывать и его сквозной характер и влияние на социально-экономическое развитие, права человека, здоровье людей и стабильность государств. Недавно принятая Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) способствует становлению справедливых, мирных и инклюзивных обществ. Поэтому нам крайне необходима многосторонняя структура, которая признает ответственность государств за защиту своего гражданского населения от катастрофических последствий распространения стрелкового оружия и легких вооружений с учетом взаимосвязи между наличием такого оружия и обострением, как следствие, вооруженного насилия. При этом должны существовать также механизмы международного сотрудничества для борьбы с незаконной торговлей оружием и смягчения ее последствий для гражданского населения.

Договор о торговле оружием стал первым юридически обязательным документом, цель которого состоит в том, чтобы существенно сократить гуманитарные издержки распространения оружия на глобальном уровне, воспрепятствовать торговцам оружием в использовании слабейших звеньев в цепи законных поставок оружия и определить ответственность каждого субъекта в этой цепи. Гватемала подписала Договор вскоре после его открытия для подписания, и мы надеемся в ближайшее время завершить национальный процесс его ратификации. Мы также гордимся признанной ведущей ролью нашего региона в этом деле; с самого начала переговоров по этому Договору мы принимали соответствующие меры и упорно работали над его принятием. Мы воздаем Мексике должное за про-

ведение на ее территории первой Конференции государств — участников Договора и за ее работу в качестве временного секретариата Договора. На этой Конференции были приняты важные решения, которые повлияют на процесс осуществления Договора в предстоящие годы.

Хотя мы и разочарованы некоторыми принятыми решениями, в целом, нас воодушевляет то, что мы создали надежную основу для выполнения Договора, как, например, правила процедуры и финансирования. Мы надеемся, что в ближайшие несколько лет его Секретариат будет расширен не только посредством увеличения численности его сотрудников, но и в плане его функций. Хотя мы и создаем, что этот Договор не идеален, в нем кроется потенциал для того, чтобы реально улучшить положение дел и обеспечить, чтобы страны-экспортеры оружия, страны, импортирующие его, и страны его транзита руководствовались в этой деятельности одними и теми же нормами.

Наша делегация хотела бы также подтвердить свою приверженность всестороннему осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, а также деятельности механизмов по ее выполнению. Мы с тревогой отмечаем отсутствие прогресса на этом направлении, даже несмотря на то, что нам удалось принять заключительные документы на таких форумах, как Обзорная конференция и пятое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий. Обеспокоенность вызывает также тенденция измерять успехи мерилom консенсуса. Даже в случае достижения консенсуса вместо того, чтобы способствовать реальному прогрессу и эволюции этого важного документа, его актуальность обернулась бы фактическим правом вето, применяемым некоторыми с целью помешать дальнейшей эволюции этой Программы действий и ее адаптации к новым реалиям и вызовам. Что касается этого последнего соображения, то мы с удовлетворением отмечаем особое внимание, которое уделено незаконным потокам оружия в последнем докладе Генерального секретаря по стрелковому оружию и легким вооружениям (S/2015/289). Мы всецело согласны с рекомендацией о том, чтобы рассмотреть новые сферы, на которых следует сосредоточить внимание в борьбе с такими потоками. Это может оказать непосредственное воздействие на интенсивность вооруженного насилия, и в докладе признается, что реаль-

ная стоимость стрелкового оружия на рынке зависит от его бесперебойных поставок.

Гватемала самым решительным образом осуждает применение кассетных боеприпасов любым субъектом и в любых обстоятельствах. Их применение является нарушением принципов, закрепленных в международном гуманитарном праве. Мы вновь заявляем о нашей готовности способствовать эффективному осуществлению Конвенции по кассетным боеприпасам, и мы приветствуем проведение в Дубровнике первой Конференции по рассмотрению действия Конвенции.

Наконец, Гватемала решительно выступает за полную ликвидацию всех видов оружия массового уничтожения, и мы категорически осуждаем их применение. Безоговорочное присоединение всех государств к Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию абсолютно необходимо, как абсолютно необходимо и всемерное выполнение всеми являющимися их участниками государствами положений этих конвенций. Мы рады принятию Советом Безопасности резолюции 2235 (2015) и учреждению совместного механизма Организации по запрещению химического оружия-Организации Объединенных Наций по расследованию.

Г-н Зенсу (Бенин) (*говорит по-французски*): Я хотел бы сначала тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Поистине заслуженное избрание Вас на этот пост знаменует собой признание как авторитета вашей страны в Организации Объединенных Наций, так и Ваших личных способностей и качеств. Вы можете рассчитывать на поддержку нашей делегации в Ваших усилиях по обеспечению плодотворной работы. Я поздравляю с избранием также и других членов Бюро.

Бенин присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств (см. A/C.1/70/PV.2). Однако я хотел бы также высказать несколько соображений общего плана по пунктам повестки дня Комитета.

Наша делегация также с большим интересом приняла к сведению доклад Генерального Секретаря по некоторым рассматриваемым вопросам (S/2015/289).

Цель обеспечения более безопасного мира пользуется все более твердой поддержкой, и поэтому в ближайшие 15 лет государствам абсолютно необходимо прилагать усилия в этом направлении. Эта задача первостепенной важности закреплена в Цели 16 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), в соответствии с которой государства вовлекаются в процесс построения мира, которого мы хотим. Цели этой Повестки служат наглядным свидетельством того значения, которое Организация Объединенных Наций и международное сообщество придают строительству в период до 2030 года мира, в котором нашим народам будут предоставлены самые широкие и благоприятные возможности. Такое недвусмысленное обязательство открывает беспрецедентную историческую возможность для создания всех надлежащих условий для ядерного разоружения, нераспространения ядерного оружия, использования ядерной энергии в мирных целях и развития государств, а также для полной ликвидации незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Эти новые рамки деятельности Организации Объединенных Наций на ближайшие 15 лет предусматривают новые обязанности также и для разоруженческих механизмов Организации Объединенных Наций. Основные органы в этой области должны работать над достижением консенсуса, необходимого для преодоления нынешних разногласий между государствами-членами.

Эти разногласия служат главной причиной того прискорбного застоя, который на протяжении вот уже нескольких лет подрывает усилия международного сообщества на этом направлении. Поэтому сейчас незамедлительно и настоятельно необходимо начать в рамках Конференции по разоружению переговоры, нацеленные на скорейшее принятие глобальной конвенции по ядерному оружию, запрещающей его накопление, производство, передачу и применение или угрозу его применения, а также переговоров об уничтожении существующих запасов такого оружия. Кроме того, на Конференции по разоружению настоятельно необходимо проявить ту политическую, которая требуется для достижения в вопросах, которыми она занимается, удовлетворительного прогресса.

Весьма тревожно то, что, несмотря на озабоченности, выраженные на Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, в мире по-прежнему существуют тысячи единиц та-

кого оружия. Постоянно проводятся программы модернизации этих вооружений, а доктрина ядерного сдерживания остается одним из основных факторов в политике в сфере безопасности определенных государств. Поэтому Бенин приветствует и поддерживает центральную роль, которую Организация Объединенных Наций играет и должна играть и впредь в содействии диалогу между государствами по вопросам разоружения, и он вновь заявляет о своей поддержке решений и резолюций, принимаемых в связи с проведением Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия. Этот День дает нам подходящую возможность для того, чтобы повысить уровень осведомленности налогоплательщиков в странах, производящих такое оружие, в отношении экономических затрат, а также обратить внимание на выгоды, которые можно получить в результате всеобщего и полного разоружения во всем мире, в том числе в ядерной сфере. Прогресс, достигнутый в этих областях, поможет активизировать усилия и мобилизовать существующие ресурсы для поощрения комплексного, всеобъемлющего и устойчивого развития, к которому призывает весь остальной мир.

Бенин приветствует создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира, в том числе зону, созданную в Африке с вступлением в силу Пелиндабского договора, причем все эти зоны знаменуют собой бесспорный успех в деле осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия. В этой связи наша делегация не понимает причину переноса дипломатической конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Бенин поддерживает прилагаемые усилия по устранению разногласий и препятствий на пути к проведению этой дипломатической конференции. Сейчас, когда экстремистские группировки стремятся использовать ядерное оружие и не жалеют усилий для совершения массовых злодеяний, мы призываем к укреплению режима нераспространения с тем, чтобы не позволить негосударственным субъектам получить доступ к ядерным материалам и технологиям. В связи с этим недавние сообщения о возможном незаконном обороте ядерного оружия становятся для нас предметом обеспокоенности. Для борьбы с этим потребуются укрепление международного сотрудничества и помощь, а также неукоснительное соблюдение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

Бенин приветствует усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности на Африканском континенте, в частности, помощь и поддержку в деле наращивания потенциала в африканских государствах, которую им оказывает региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Ломе. Мы подтверждаем нашу приверженность Программе действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и подчеркиваем необходимость прилагать значительные усилия, чтобы укрепить потенциал африканских стран, таких, как Бенин, а также обеспечить передачу им соответствующих технологий для эффективного контроля, отслеживания и маркировки стрелкового оружия и легких вооружений. Эти потребности также представляют собой проблемы, которые мы сможем решить благодаря осуществлению Договора о торговле оружием, и поэтому мы приветствуем его вступление в силу.

Г-н Мольнар (Венгрия) (*говорит по-английски*): Поскольку наша делегация впервые берет слово на официальном заседании Первого комитета в ходе этой сессии, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на этот весьма важный пост и заверить Вас в полной поддержке со стороны нашей делегации.

Венгрия полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/C.1/70/PV.2). Тем не менее я хотел бы высказать ряд замечаний в своем национальном качестве.

В этом году мы стали свидетелями как положительных, так и отрицательных событий в областях разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, которые имеют основополагающее значение для реализации наших коллективных устремлений к созданию более стабильного и безопасного мира. Первым выдающимся событием года стало проведение Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Несмотря на то, что по итоговому документу обзорной конференции так и не удалось достичь консенсуса, ДНЯО остается краеугольным камнем глобального режима нераспространения ядерного оружия и фундаментальной основой для дальнейшего многостороннего ядерного разоружения. В этой связи мы должны еще раз подтвердить нашу твердую привер-

женность достижению целей Договора и всеобъемлющего плана действий, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора.

Что касается ядерного разоружения, то Венгрия разделяет конечную цель построения мира, свободного от ядерного оружия, которая представляет собой благородную цель, являющуюся центральным элементом деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения. Мы делаем все возможное для того, чтобы содействовать усилиям по ядерному разоружению в соответствии со статьей VI ДНЯО. По нашему мнению, эту цель можно достичь только путем постепенного и инклюзивного процесса, основанного на конкретных и практических шагах, процесса, в котором в полной мере принимают участие государства, обладающие ядерным оружием, и который в то же время способствует укреплению международной безопасности и стабильности.

Важным элементом, который по-прежнему отсутствует в правовой архитектуре ядерного разоружения и нераспространения, является договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Именно поэтому два года назад Венгрия совместно с Индонезией решили взять на себя обязанности сокоординаторов по статье XIV Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в целях содействия его вступлению в силу и придания этому договору универсального характера. При этом Венгрия уделяла особое внимание взаимодействию с африканскими странами. Мы с удовлетворением отмечаем, что в ходе нашей работы три государства, в том числе два на Африканском континенте, присоединились к сообществу ДВЗЯИ. Отрадно, что после окончания нашего срока полномочий согласно статье XIV на министерской конференции, проведенной в сентябре этого года, осуществлять эти важные функции сокоординаторов будут две страны, которые действительно привержены Договору, а именно Япония и Казахстан. В духе нашей национальной приверженности Венгрия будет и далее содействовать вступлению в силу ДВЗЯИ.

Еще одним конкретным шагом на пути к созданию мира, свободного от ядерного оружия, станет начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, который запретит поддающимся проверке образом производство расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

Заключение недискриминационного, многостороннего, международного и поддающегося эффективной проверке договора о запрещении производства расщепляющегося материала внесет существенный вклад в обеспечение ядерного разоружения и нераспространения. Ограничивая количество материалов прямого использования, обязательства о запрещении производства расщепляющихся материалов будут также способствовать осуществлению ДНЯО, в том числе выполнению обязательств по статье VI. Венгрия имела честь быть членом Группы правительственных экспертов, созданной Генеральной Ассамблеей для подготовки рекомендаций о возможных аспектах, которые могли бы внести свой вклад в будущие переговоры по договору. Мы считаем, что под компетентным руководством делегации Канады Группа правительственных экспертов провела обстоятельные и конструктивные обсуждения по широкому кругу вопросов и в соответствии со своим мандатом смогла выработать основанный на консенсусе заключительный доклад (A/70/81). Этот доклад предоставляет международному сообществу возможность получить полное представление о сложности этого вопроса, а также ознакомиться с подробным анализом имеющихся вариантов. Мы надеемся, что доклад Группы правительственных экспертов вместе с содержащимися в нем выводами и рекомендациями будет способствовать незамедлительному началу переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, что входит в рамки сбалансированной и всеобъемлющей программы работы Конференции по разоружению (КР).

Венгрия считает, что ядерная безопасность становится все более важным аспектом усилий в области нераспространения и необходимым элементом вопросов, лежащих в основе использования ядерной энергии в мирных целях. Хотя ответственность за ядерную безопасность лежит на государствах, в нашем глобализованном мире ни одно государство не может обеспечить эффективную ядерную безопасность в одиночку. Таким образом, международное сотрудничество в этой области стало совершенно необходимым, и процесс Саммита по ядерной безопасности может служить прекрасным тому примером. Всего за пять лет участникам этого Саммита удалось закрепить политические обязательства на высоком уровне и внести значительный вклад в национальные усилия по смягчению угрозы ядерно-

го и радиологического терроризма. Венгрия имела честь принять участие в процессе Саммита по ядерной безопасности и выступить в качестве сокоординатора рабочей группы по вопросам Международного агентства по атомной энергии, которое играет центральную роль в этой области. Мы убеждены в том, что Саммит по ядерной безопасности, который состоится в Вашингтоне, округ Колумбия, весной 2016 года станет важной вехой в наших усилиях по укреплению контроля над оружием массового уничтожения в целом и повышению ядерной безопасности в частности.

Кассетные боеприпасы подпадают под категорию обычных видов оружия, которые являются причиной столь огромного ущерба и человеческих страданий, особенно среди гражданского населения, что возникла необходимость их запрета. Поэтому мы глубоко обеспокоены недавними сообщениями об их использовании в различных регионах мира. С момента принятия Конвенции по кассетным боеприпасам число государств — участников Конвенции быстро увеличивается и в настоящее время составляет 96. Тем не менее мы считаем важным продолжать работу по универсализации Конвенции для того, чтобы количество ее государств-участников было достаточным для достижения желаемого результата. Мы убеждены в том, что после успешного проведения в сентябре первой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, в ходе которой государства-участники не только оценили достигнутые к настоящему моменту успехи, но и согласовали ряд ключевых решений на ближайшие пять лет, первоначальный этап осуществления Конвенции закончился и начался новый — не менее сложный — этап зрелости на пути к осуществлению ее цели — построения мира, свободного от кассетных боеприпасов.

Договор о торговле оружием с самого начала является важным приоритетом для Венгрии. Мы убеждены в том, что при условии его надлежащего осуществления он сделает возможным предотвращение или, по меньшей мере, сокращение масштабов незаконной торговли оружием и его поставок на незаконные рынки или в руки несанкционированных конечных пользователей, что в итоге поможет спасти жизни миллионов людей. Тот факт, что наша страна одной из первых подписала и ратифицировала Договор, является наглядным свидетельством нашей поддержки. Мы рады тому, что Договор смог вступить в силу еще в 2014 году и что в августе это-

го года в Канкуне, Мексика, была проведена первая Конференция его государств-участников. Мы приветствуем принятые на ней ключевые решения. В то же время мы осознаем, что его осуществление по-прежнему является главной задачей, и для ее выполнения нам необходим четко определенный постоянный инструмент отчетности, который обеспечит максимальную транспарентность сферы действия Договора. Только путем выполнения обязательств, которые мы взяли на себя в качестве государств — участников Договора, мы сможем сделать его подлинно историческим документом в области регулирования международной торговли обычными вооружениями. Необходимо также помнить о том, что некоторые ключевые участники международного рынка вооружений до сих пор не ратифицировали этот Договор, и поэтому мы должны продолжать взаимодействовать с ними в рамках наших усилий по его универсализации.

Наконец, что не менее важно, я хотел бы напомнить делегациям о том, что, следуя практике прошлых лет, Венгрия подготовила проект резолюции по Конвенции по биологическому оружию (КБО) в качестве одного из основополагающих компонентов усилий международного сообщества по борьбе с распространением оружия массового уничтожения. Отмечавшаяся в марте сороковая годовщина вступления Конвенции в силу также напомнила нам о том, что мы должны взять на себя обязательства по ее сохранению и укреплению. Восьмая Конференция по рассмотрению действия КБО, которая пройдет в конце 2016 года после окончания нынешнего межсессионного цикла, предоставляет прекрасную возможность сделать это. Венгрия придает большое значение обеспечению транспарентного и всеохватного процесса подготовки к Конференции по рассмотрению действия Конвенции, что позволит нам надлежащим и сбалансированным образом обсудить как субстантивные, так и процедурные вопросы, касающиеся рассмотрения действия Конвенции и ее осуществления. Мы надеемся, что проект резолюции будет вновь принят консенсусом, как это происходило в предыдущие годы.

Г-н Вахид (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): От имени делегации Мальдивских Островов я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета, а также заверить Вас в нашей

полной поддержке в ходе предстоящей работы. Кроме того, пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Высокого представителя по вопросам разоружения г-жу Ангелу Кане и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за их усилия в поддержку работы Комитета.

Мальдивские Острова не производят никаких вооружений или оружия и не намерены это делать. У Мальдивских Островов отсутствуют ресурсы для того, чтобы они могли играть какую-либо иную роль, кроме моральной, в укреплении и обеспечении соблюдения глобального режима ядерного нераспространения и разоружения. Мы лишь выражаем свое мнение и обеспокоенность по этому вопросу и заявляем о своей поддержке тех, кто выступает за нераспространение и разоружение.

Мы всегда считали, что наличие в мире оружия массового уничтожения представляет для нас такую же серьезную угрозу, как и для любой другой страны в нашем глобальном сообществе. Если начнутся ядерные удары, их последствия будут ощущаться во всем мире. Мы принимаем участие в сегодняшних прениях, поскольку, с нашей точки зрения, на всех нас — членах сообщества наций — лежит моральная ответственность внести свой вклад в усилия по сохранению и обеспечению международного мира и безопасности.

Комитет ежегодно проводит эти прения, и каждый год мы заявляем о своей твердой позиции в пользу нераспространения и разоружения и против накопления запасов ядерного оружия и размещения оружия в космическом пространстве. Мы играем свою роль, пусть и незначительную, в решении этих вопросов, представляя периодические доклады в рамках осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции по химическому оружию, Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Конвенции по биологическому оружию. В наших докладах особое внимание уделяется опасности, которую представляет собой оружие массового уничтожения. С самого начала Мальдивские Острова постоянно проявляют заинтересованность и принимают участие в дискуссиях по вопросам разоружения, в том числе в переговорах по вопросу о нераспространении ядерного оружия.

Договор о нераспространении ядерного оружия вступил в силу 45 лет назад. В этом Договоре подчеркивается важность предотвращения распространения ядерного оружия и военных технологий и излагает-

ся цель достижения ядерного, а также всеобщего и полного разоружения. Сегодня у нас по-прежнему сохраняется обеспокоенность относительно угрозы ядерной войны и стабильности режимов нераспространения, которые являются основой для ядерного разоружения и обеспечения использования ядерной энергии в мирных целях. По состоянию на середину 2014 года во всем мире в арсеналах оставалось около 16 300 единиц ядерного оружия, что создает опасность для всех нас — членов глобального сообщества. Совсем недавно применение химического оружия в Сирии показало, что эта проблема по-прежнему представляет собой реальную и существенную угрозу, а также выявило гуманитарные последствия применения такого оружия.

С 1970 года был достигнут значительный прогресс в том, что касается так называемых трех основных компонентов Договора о нераспространении ядерного оружия — нераспространения, разоружения и права всех государств на использование ядерных технологий в мирных целях. Мы с удовлетворением отмечаем ядерную сделку, согласованную недавно между Ираном и группой «П5+1», что свидетельствует о готовности и намерении международного сообщества искать долгосрочные решения, которые помогут положить конец применению ядерного оружия во всем мире и приблизят нас к созданию более безопасной и мирной планеты.

Обычное оружие представляют собой не менее серьезную угрозу для человечества. Возможность попадания стрелкового оружия и легких вооружений в руки злоумышленников усугубляет создаваемую ими угрозу, приводя к дальнейшей дестабилизации и без того неустойчивой ситуации. Это повышает риск эскалации насилия и его перерастания в гражданскую войну или масштабные региональные или международные конфликты. Мальдивские Острова приветствуют Договор о торговле оружием, вступивший в силу в декабре 2014 года, и считают это ярким свидетельством решимости мирового сообщества обеспечить контроль над обычным оружием. Мальдивские Острова находятся в процессе завершения внутренних процедур присоединения к Договору, что будет способствовать дальнейшему укреплению нашего существующего внутреннего законодательства и повышению нашего потенциала в целях обеспечения того, чтобы мальдивские территориальные воды не использовались в качестве перевалочного пункта для незаконного оружия.

Мальдивские Острова полностью осознают основополагающую важность соблюдения обязательств, взятых в области разоружения. На национальном уровне наше строгое внутреннее законодательство и меры контроля гарантируют недопущение в нашей стране незаконной торговли оружием как между представителями местного населения, так и с другими странами. На международном уровне Мальдивские Острова представляют ежегодный доклад в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций.

Мы всегда настаивали на региональном разоружении с целью поощрения и обеспечения мира, безопасности и стабильности. Мальдивские Острова последовательно выступают за создание в Индийском океане зоны мира с момента принятия Генеральной Ассамблеей в 1971 году Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (резолюция 2832 (XXVI)). Мы надеемся, что благодаря сотрудничеству между государствами Индийского океана и другими заинтересованными сторонами мы сможем сохранить зону мира в этом регионе.

Недавнее принятие Генеральной Ассамблеей целей в области устойчивого развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) служит подтверждением нашего стремления к международному миру и разоружению и заставляет усомниться в адекватности сумм, ежегодно расходуемых на производство оружия. Каждый доллар, потраченный на производство ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, мы могли бы и должны были бы потратить на развитие. Этот доллар мог быть потрачен на преодоление нищеты в наших странах, обучение наших детей, искоренение инфекционных заболеваний, строительство больниц, на продовольствие, питьевую воду, адаптацию к изменению климата и повышение потенциала противодействия. Каждый доллар, который мы тратим на такие вооружения, мы могли бы инвестировать в наше общее будущее.

В заключение отмечу, что международное сообщество несет моральную ответственность за принятие конкретных мер в своем стремлении избавить мир от ядерного оружия для защиты будущих поколений. На Комитете лежит огромная ответственность за решение всех соответствующих вопросов, и наша делегация готова сотрудничать со всеми сторонами, с тем чтобы помочь ему добиться успеха.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить устных переводчиков за сверхурочную работу, которая подчеркивает важность соблюдения всеми делегациями установленного регламента.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.